



Sensore pioggia smart

Smart Rain Sensor

Sensor de lluvia inteligente

Capteur de pluie intelligent

Smart-Regen sensor



Manuale d'uso | User manual | Manual de instrucciones
Manuel d'instruction | Benutzerhandbuch



Melchioni S.p.A.

Via Pietro Colletta 37, 20135 Milano

www.melchioni-ready.com | clienti-ready@melchioni.com

Grazie per aver scelto i prodotti Irradio!

SPECIFICHE

Batteria: AA/LR6 1,5 V * 2 (sostituibile)

Metodo di rilevamento: rilevamento multizona ad alta sensibilità, supporta sia il montaggio a 180° che a 90°

Distanza wireless: 45 m

Bluetooth: Bluetooth 5.0

Frequenza wireless: 2,4 GHz

Standard wireless: IEEE 802.11b/g/n/ax

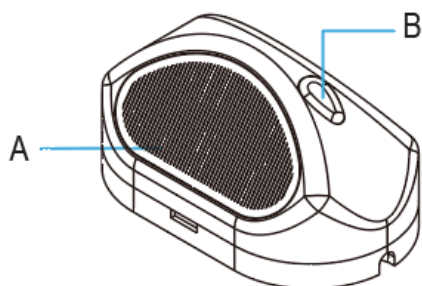
Impermeabilità: IP65

Temperatura di esercizio: -10~60 °C (14~140 °F)

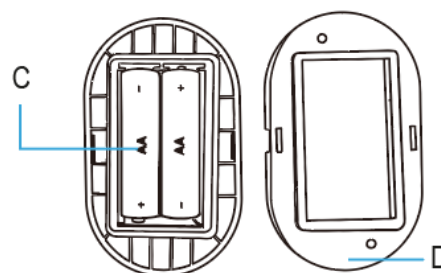
Umidità di esercizio: 1% ~ 95% RH (senza condensa)

Dimensioni: 83 mm x 50 mm x 43 mm

CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO

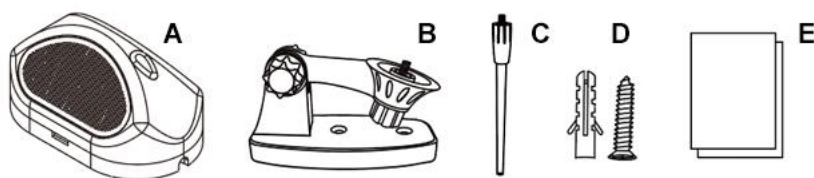


A. Piastra sensibile alla pioggia
B. Pulsante di reset/ Indicatore LED



C. Vano batteria
D. Retrocopertina

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO



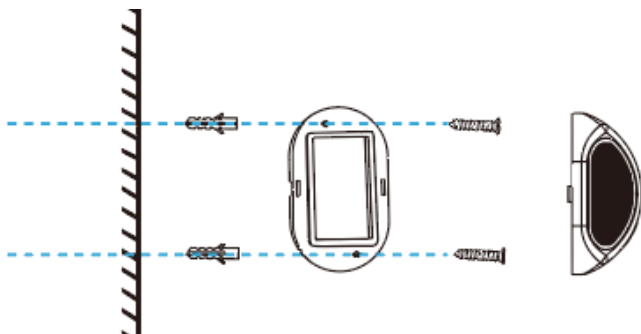
A. Sensore pioggia intelligente x1
B. Staffa per montaggio a parete x1
C. Picchetto di fissaggio
(opzionale)
D. Pacchetto viti x1
E. Manuale

INSTALLAZIONE

1. Installazione delle viti

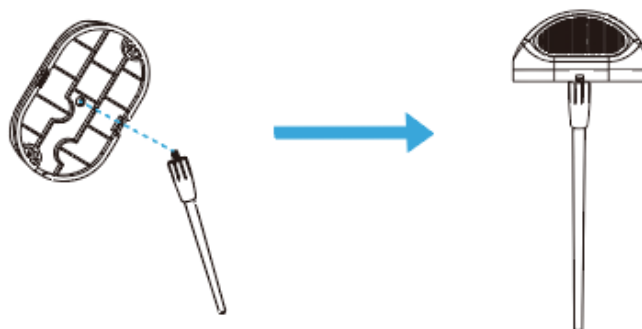
1) Inserire i tasselli a vite nei fori preforati come illustrato.

2) Utilizzare le viti per fissare il coperchio posteriore del dispositivo alla parete, quindi fissare il dispositivo al coperchio posteriore, assicurandosi che il collegamento sia saldo e stabile.



2. Installazione del picchetto di fissaggio

1) Allineare la vite sul picchetto con il foro della vite sul coperchio posteriore del dispositivo. Serrare la vite in senso orario per garantire un collegamento sicuro.

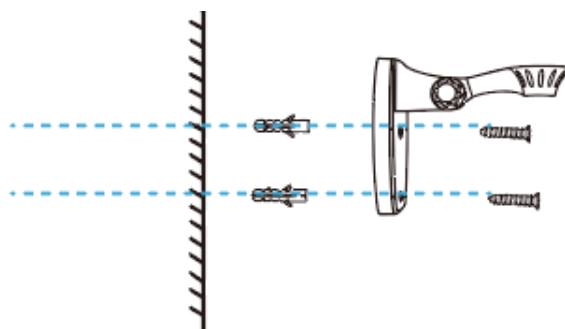


2) Una volta completato il montaggio, inserire l'unità in un'area esterna aperta. Assicurarsi che il dispositivo sia stabile e posizionato in verticale senza inclinazioni.

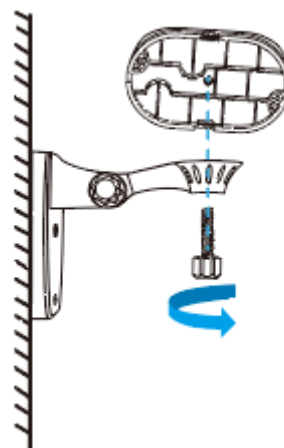


3. Installazione su staffa a muro

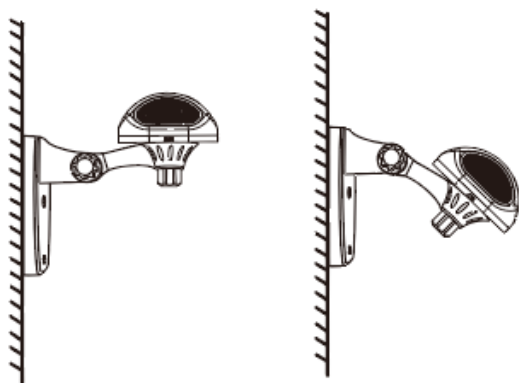
1) Inserire i tasselli nei fori preforati. Allineare la staffa alla parete, quindi inserire le viti attraverso i fori sulla staffa e fissarla saldamente alla parete.



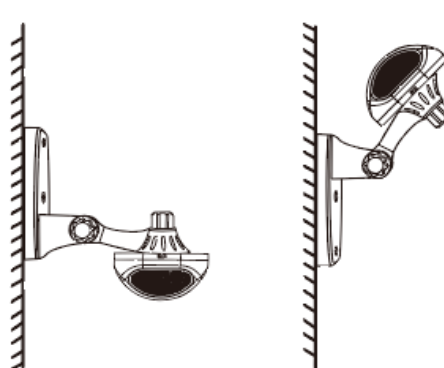
2) Allinea il dispositivo con la vite sulla staffa, poi ruota il dispositivo in senso orario per stringerlo saldamente alla staffa.



Installazione corretta



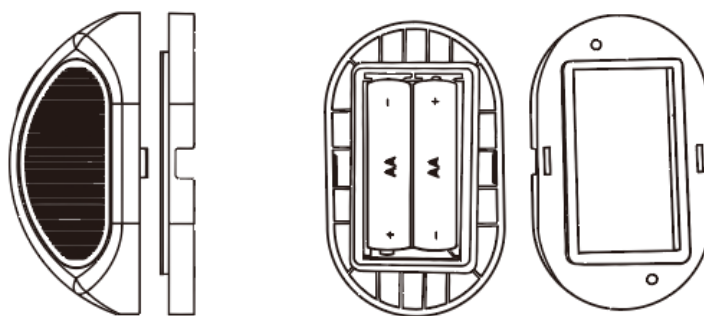
Installazione non corretta



Nota: quando installi il sensore, presta particolare attenzione all'angolo di montaggio. Assicurati che la piastra di rilevamento della pioggia sia rivolta verso l'alto verso il cielo. Non installare il dispositivo a testa in giù, poiché ciò potrebbe impedire al sensore di rilevare accuratamente le precipitazioni.

4. Sostituzione della batteria

- (1) Rimuovi il coperchio posteriore del sensore nella direzione indicata dalla freccia.
- (2) Sostituisci le batterie, assicurandoti il corretto allineamento della polarità (+ /-).



5. Precauzioni per l'installazione

- (1) Assicurarsi che non vi siano ostacoli come alberi, edifici o cavi elettrici intorno al sensore durante l'installazione. Qualsiasi ostacolo può interferire con una rilevazione accurata delle precipitazioni.
- (2) Posizionare la superficie rilevante del dispositivo rivolta nella direzione della pioggia per garantire una corretta esposizione alle gocce di pioggia.

(3) Quando si utilizza l'installazione del paletto a terra, evitare terreni morbidi o sciolti. Assicurati che il paletto sia inserito abbastanza in profondità da evitare che il dispositivo si rovesci a causa del vento o di forze esterne.

(4) Quando si utilizza il dispositivo, non toccare la scheda di rilevamento per evitare di attivare falsi allarmi.



INDICATORI LED

Stato del dispositivo	Stato dell'indicatore
Modalità di configurazione in attesa	L'indicatore lampeggia due volte al secondo
Reset	Premi lungo il reset bottom per 6 secondi; l'indicatore rimane stabile mentre si tiene premuto a lungo il pulsante.

INSTALLAZIONE APP



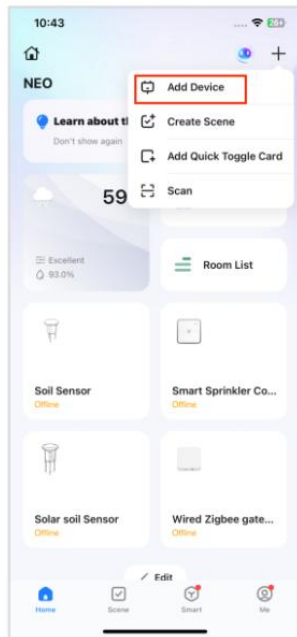
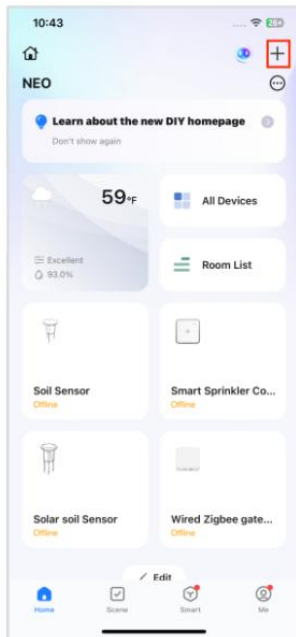
REGISTRAZIONE E LOGIN

1. Accedi all'App "HOM-iO" dal tuo smartphone.
2. Registrati ed effettua il login o accedi se hai già un account.

AGGIUNGI IL DISPOSITIVO

Il dispositivo entra in modalità di accoppiamento Wi-Fi di default quando è acceso.

Se la spia indicatore è spenta, premi e tieni premuto il pulsante di reset per 6 secondi, poi aggiungi il dispositivo in base allo stato della spia indicatrice.

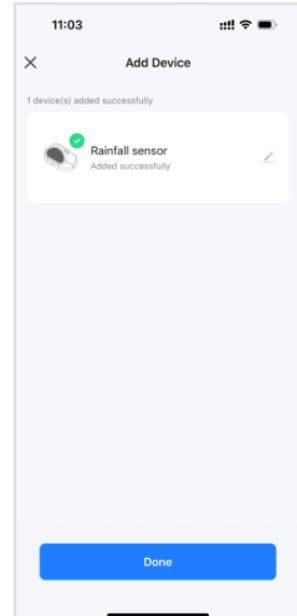
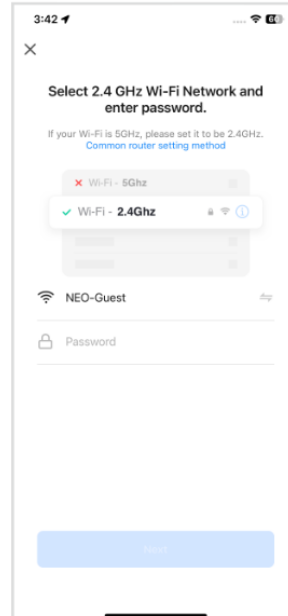
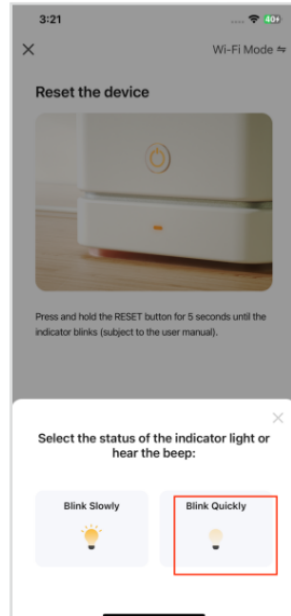
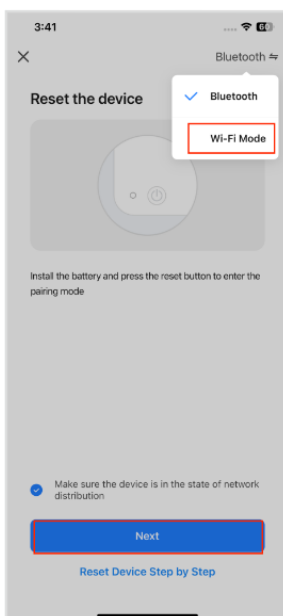


1. Seleziona modalità di accoppiamento

Nota: Tutti i prodotti Wi-Fi possono essere aggiunti con qualsiasi opzione Wi-Fi, e il dispositivo supporta solo segnali Wi-Fi a 2,4GHz.

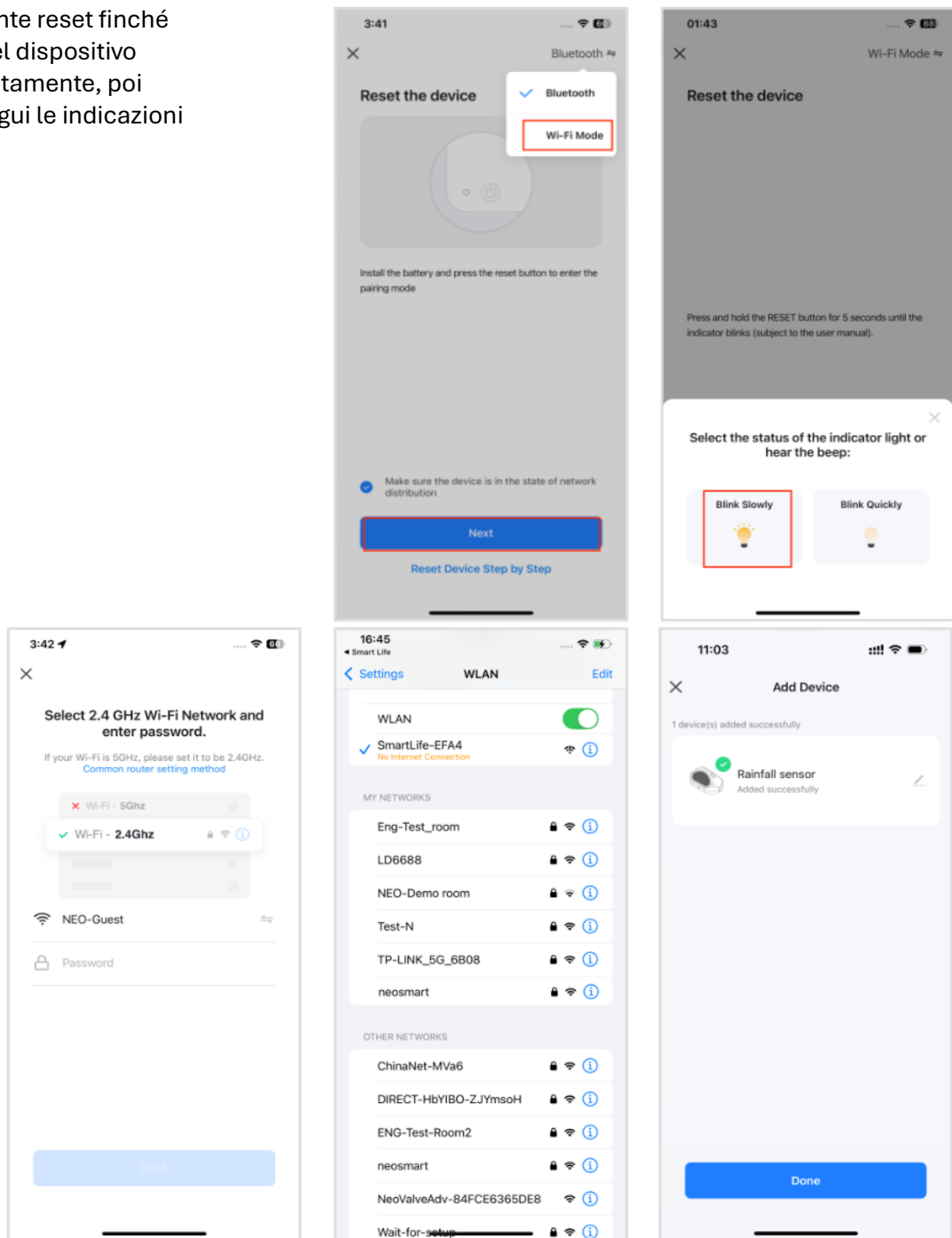
1) Modalità Wi-Fi Smart

Premi il reset finché l'indicatore del dispositivo non lampeggia rapidamente, poi aggiungilo (segui le istruzioni APP).



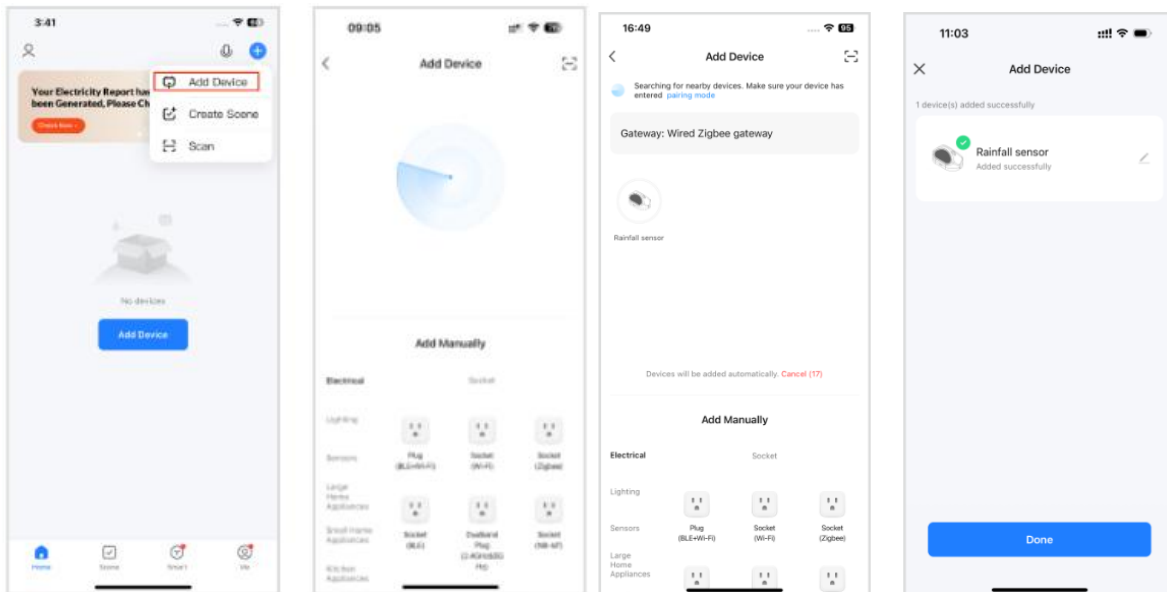
2) Modalità compatibile AP

Premi il pulsante reset finché l'indicatore del dispositivo lampeggia lentamente, poi aggiungilo (segui le indicazioni dell'APP).

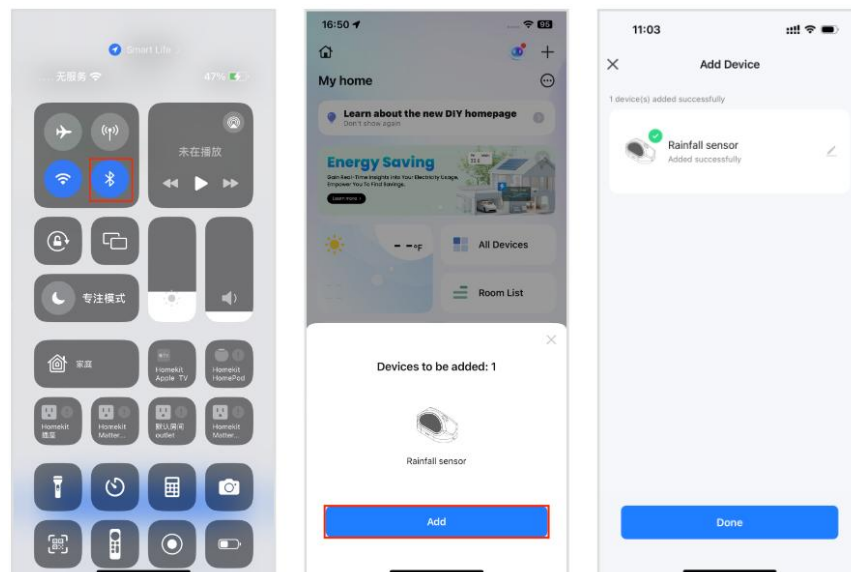


Modalità Bluetooth

Metodo 1: attiva il Bluetooth sul telefono e aggiungi il dispositivo tramite la modalità Bluetooth.

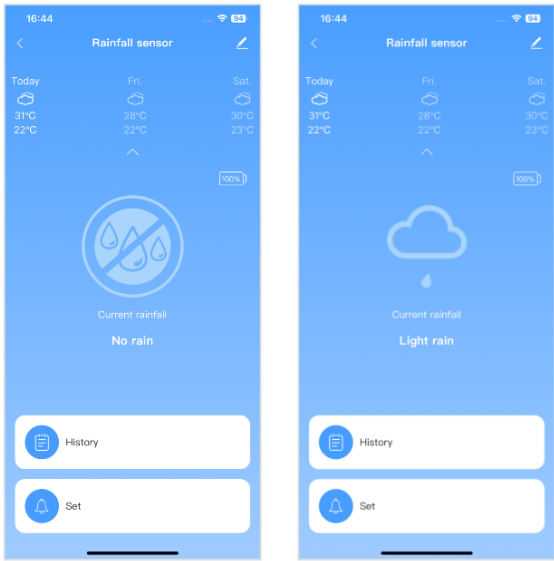


Metodo 2: Dopo aver attivato il Bluetooth, inserisci l'APP e il dispositivo sarà automaticamente ricercato da Bluetooth, poi clicca su “Aggiungi”.

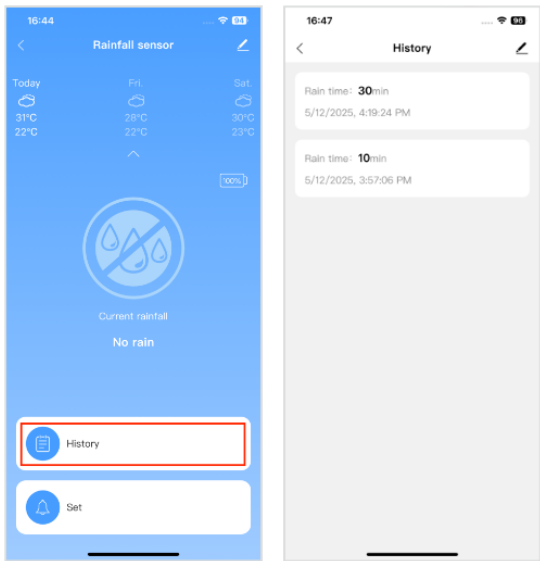


FUNZIONI E IMPOSTAZIONI

Interfaccia principale dell'APP

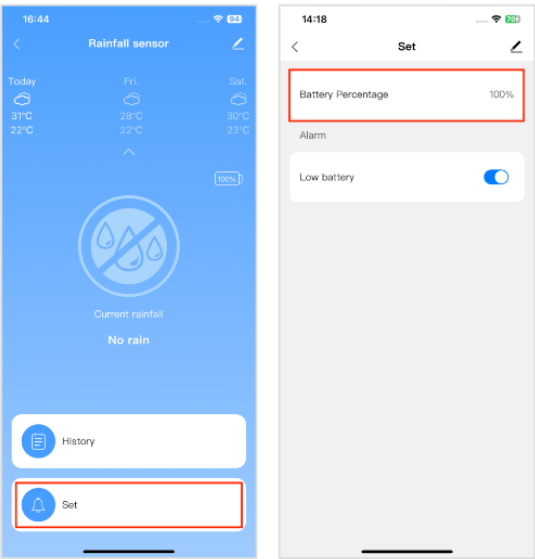


1. Registro delle precipitazioni

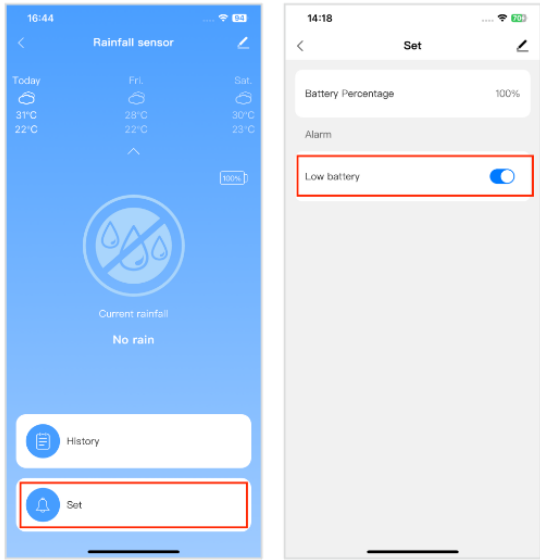


2. Impostazione

(1) Display del livello della batteria



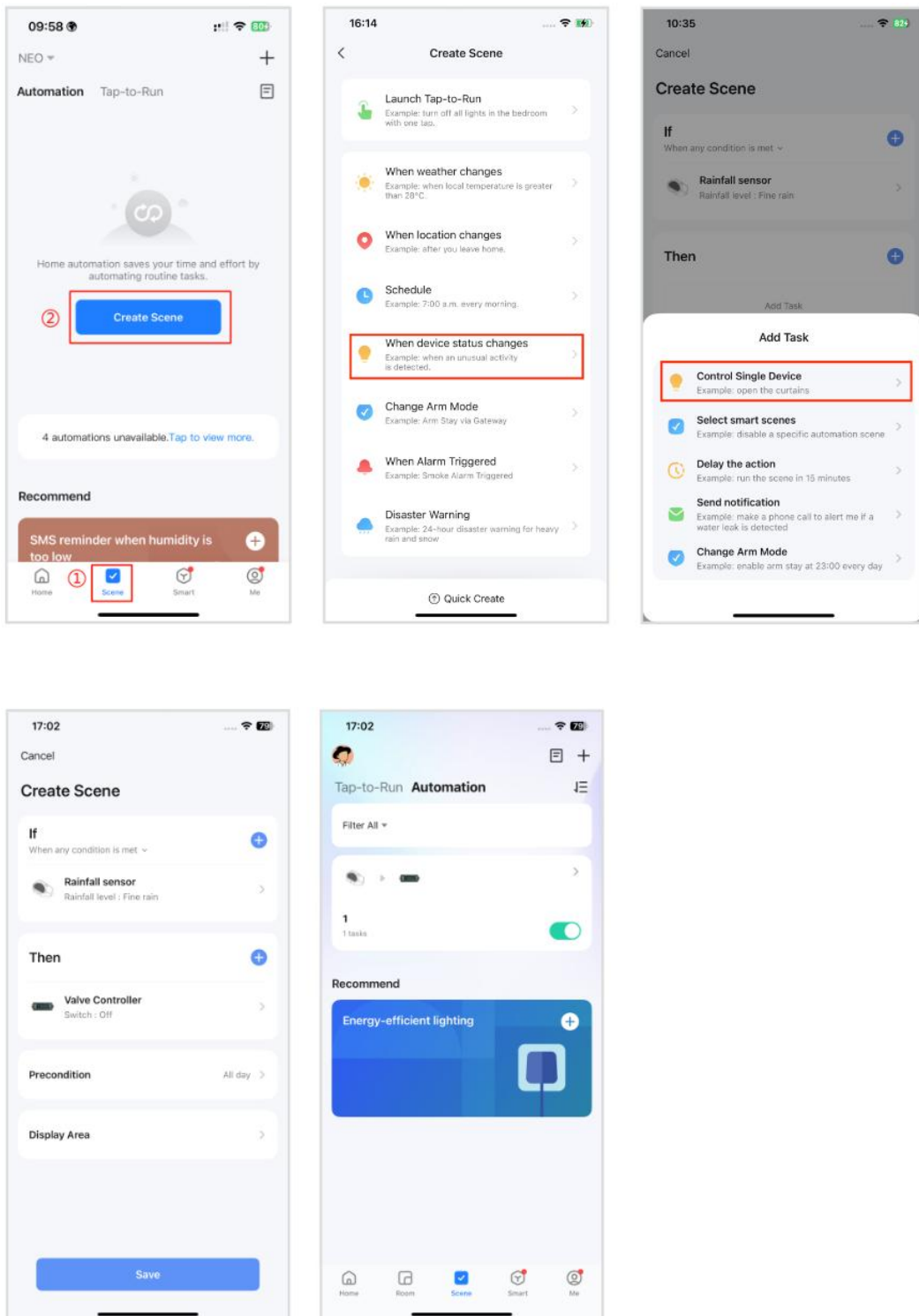
(2) Allarme batteria scarica



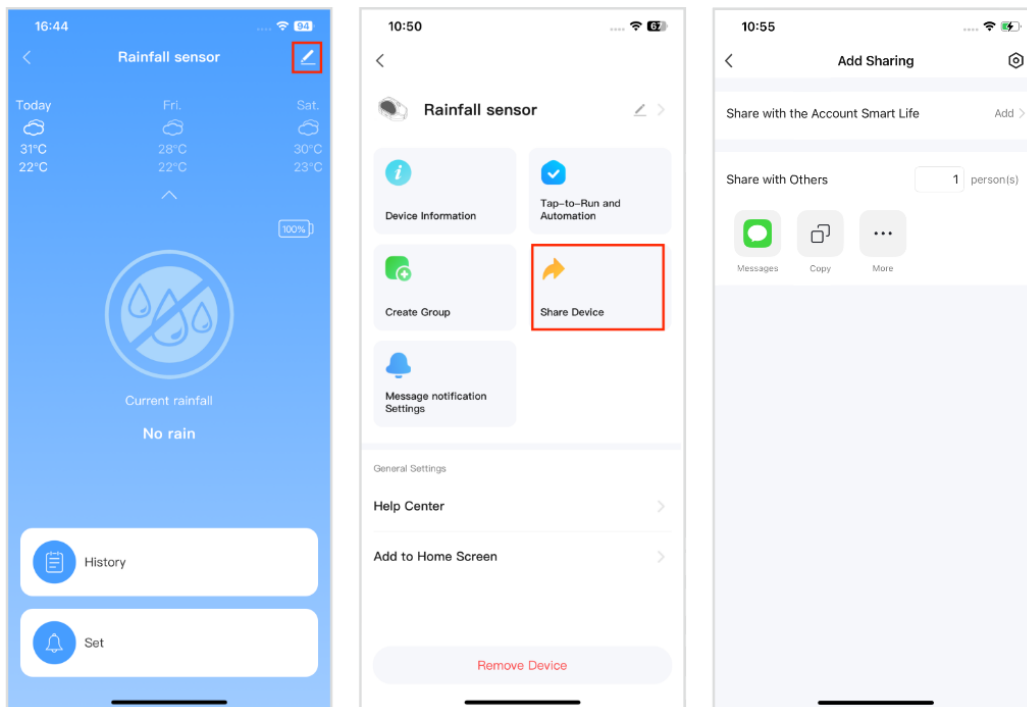
ALTRE FUNZIONI

1. Collegamento della scena

Ad esempio: quando il sensore pioggia rileva la pioggia, chiude automaticamente la valvola dell'acqua.

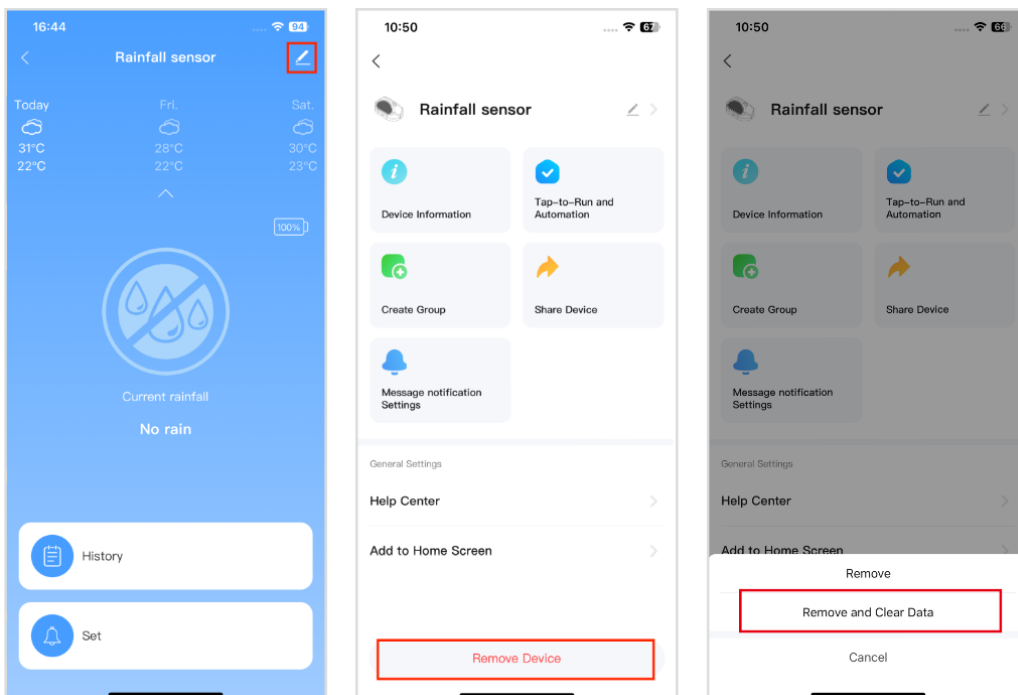


2. Dispositivo di condivisione



3. Rimuovi il dispositivo

Cancella i registri; elimina il dispositivo tramite l'app e aggiungilo nuovamente per cancellare la cronologia.



Nota: A causa dell'aggiornamento dell'app, l'interfaccia sopra è solo di riferimento

FAQ

1. Il sensore di pioggia può funzionare in condizioni meteorologiche estreme?

Sì. Questo prodotto è progettato per funzionare in modo affidabile in varie condizioni meteorologiche, inclusi la maggior parte dei tipi di pioggia e fluttuazioni di temperatura.

2. Cosa dovremmo fare se il sensore non risponde correttamente o fornisce dati inaccurati durante la pioggia?

Assicurati che il sensore non sia coperto da ostruzioni (ad esempio, foglie), poiché ciò potrebbe influire sulla precisione del rilevamento. Controlla anche che il sensore sia installato correttamente e rimanga in livello.

3. Quanto dura la batteria?

La durata della batteria può variare a seconda dell'uso e dei fattori ambientali. In condizioni normali, la batteria può durare circa 6 mesi. La vita effettiva dipende dalla frequenza delle precipitazioni e dalla modalità di funzionamento del sensore. Un avviso di batteria scarica verrà attivato quando sarà necessario sostituirlo.

CONFORMITÀ PRODOTTO

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SINTETICA

Il produttore Melchioni S.p.A. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **Sensore pioggia smart, Mod. IR-RAIN (code 559593203)** è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.melchioni.com



Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), la presenza del simbolo del bidone barrato indica che questo apparecchio non è da considerarsi quale rifiuto urbano: il suo smaltimento deve pertanto essere effettuato mediante raccolta separata. Lo smaltimento effettuato in maniera non separata può costituire un potenziale danno per l'ambiente e per la salute. Tale prodotto può essere restituito al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio. Lo smaltimento improprio dell'apparecchio costituisce condotta fraudolenta ed è soggetto a sanzioni da parte dell'Autorità di Pubblica Sicurezza. Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi all'amministrazione locale competente in materia ambientale.

GARANZIA

Melchioni Spa, con sede in Milano (Italia), via Colletta 37, riconosce garanzia convenzionale sul prodotto per il periodo di due anni dalla data del primo acquisto da parte del consumatore. Tale garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 128 e seguenti), dei quali diritti il consumatore rimane titolare. Tale garanzia si applica all'intero territorio dell'Unione Europea.

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente per tramite del rivenditore, durante il periodo di garanzia di cui sopra Melchioni Spa si riserva il diritto di effettuare sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile od eccessivamente onerosa, con altro apparecchio di simili caratteristiche (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 130) nel corso del periodo di garanzia. In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella dell'acquisto originale: la prestazione erogata in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.

Questo apparecchio non sarà in ogni caso considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, al fine di conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato. Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo comporta il decadimento dei benefici della garanzia.

La garanzia non copre:

- parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica
- uso professionale del prodotto
- malfunzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato Melchioni Spa
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da Melchioni Spa
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmini, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione
- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti

Il riconoscimento della garanzia da parte di Melchioni Spa è subordinato alla presentazione di un documento fiscale che comprovi l'effettiva data di acquisto. Lo stesso non deve presentare manomissioni o cancellature, in presenza dei quali Melchioni Spa si riserva il diritto di rifiutare l'erogazione del trattamento in garanzia.

La garanzia non sarà riconosciuta qualora la matricola o il modello dell'apparecchio risultassero inesistenti, abrasati o modificati.

La presente garanzia non comprende alcun diritto di risarcimento per danni diretti o indiretti, di qualsiasi natura, verso persone o cose, causati da un'eventuale inefficienza dell'apparecchio. Eventuali estensioni, promesse o prestazioni in merito, assicurate dal rivenditore, saranno a carico di quest'ultimo.

Thank you for choosing Irradio products!

SPECIFICATIONS

Battery: AA/LR6 1.5 V * 2 (replaceable)

Detection method: high-sensitivity multi-zone detection, supports both 180° and 90° mounting

Wireless range: 45 m

Bluetooth: Bluetooth 5.0

Wireless frequency: 2.4 GHz

Wireless standard: IEEE 802.11b/g/n/ax

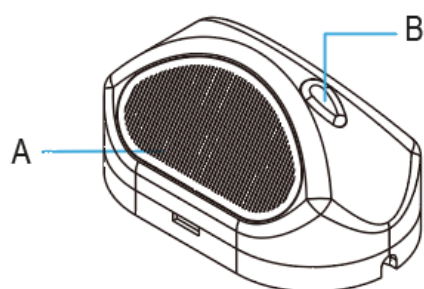
Water resistance: IP65

Operating temperature: -10 to 60 °C (14 to 140 °F)

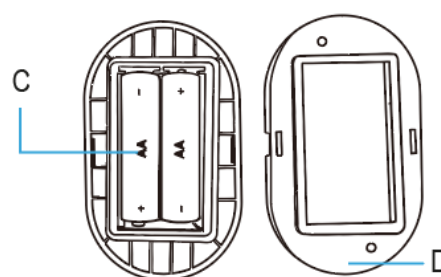
Operating humidity: 1% to 95% RH (non-condensing)

Dimensions: 83 mm x 50 mm x 43 mm

PRODUCT CONFIGURATION

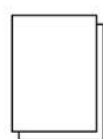
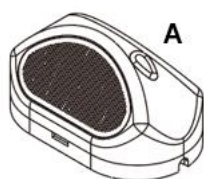


- A. Rain-sensitive plate
- B. Reset button / LED indicator



- C. Battery compartment
- D. Back cover

PACKAGE CONTENTS



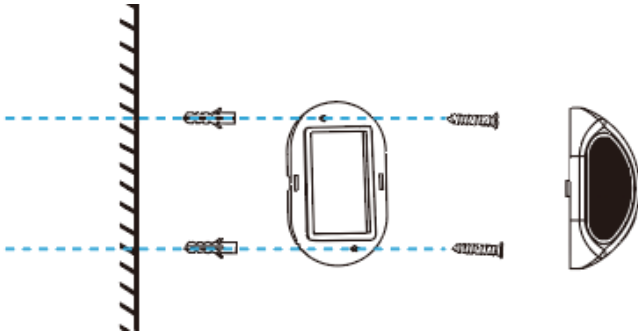
- A. Smart rain sensor x1
- B. Wall-mounting bracket x1
- C. Fixing peg (optional)
- D. Set of screws x1
- E. Manual

INSTALLATION

1. Fitting the screws

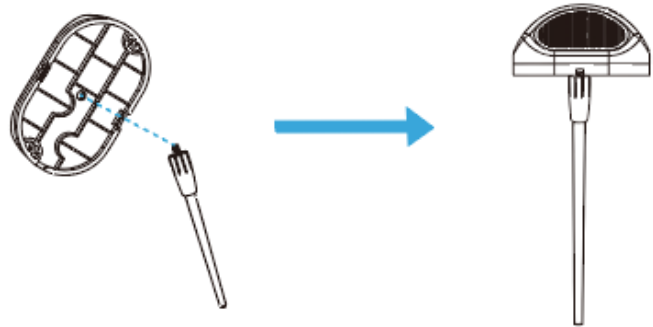
1) Insert the screw anchors into the pre-drilled holes as shown.

2) Use the screws to secure the device's rear cover to the wall, then secure the device to the rear cover, ensuring the connection is firm and stable.



2. Installing the fixing peg

1) Align the screw on the fixing peg with the screw hole on the device's rear cover. Tighten the screw clockwise to ensure a secure connection.

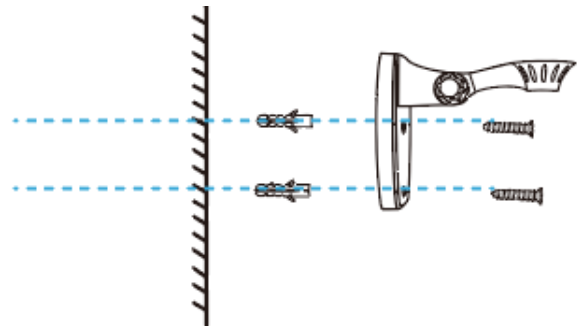


2) Once assembly is complete, place the unit in an open outdoor area. Ensure the device is stable and positioned vertically without any tilt.

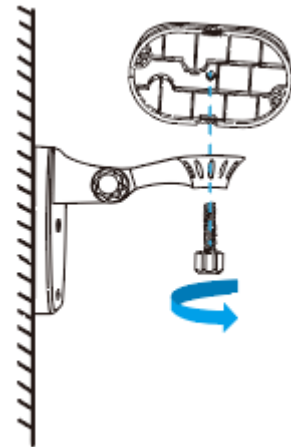


3. Installation on a wall bracket

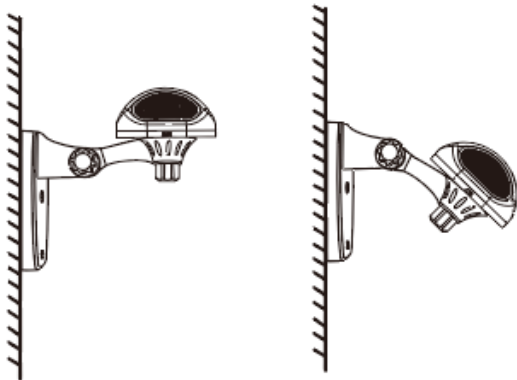
1) Insert the wall plugs into the pre-drilled holes. Align the bracket with the wall, then insert the screws through the holes in the bracket and secure it firmly to the wall.



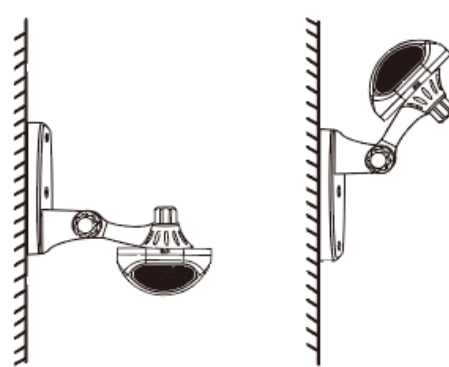
2) Align the device with the screw on the bracket, then turn the device clockwise to tighten it securely to the bracket.



Correct installation



Incorrect installation

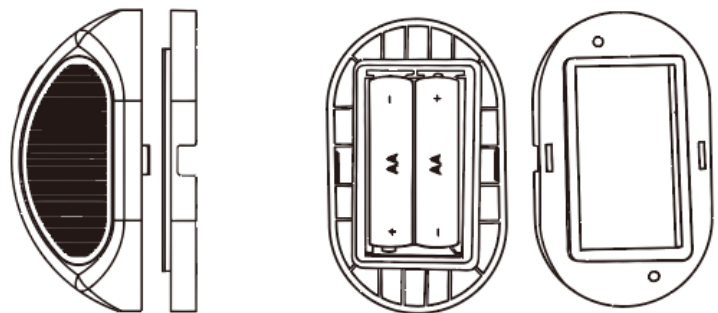


Note: When installing the sensor, pay particular attention to the mounting angle. Ensure that the rain detection plate is facing upwards towards the sky. Do not install the device upside down, as this may prevent the sensor from accurately detecting rainfall.

4. Replacing the battery

(1) Remove the rear cover of the sensor in the direction indicated by the arrow.

(2) Replace the batteries, ensuring the polarity (+ / -) is correctly aligned.



5. Installation precautions

(1) Ensure there are no obstacles such as trees, buildings or power cables around the sensor during installation. Any obstacles may interfere with accurate rainfall detection.

(2) Position the relevant surface of the device facing the direction of the rain to ensure proper exposure to raindrops.

(3) When using a ground stake for installation, avoid soft or loose soil. Ensure the stake is driven deep enough to prevent the device from toppling over due to wind or external forces.

(4) When using the device, do not touch the detection board to avoid triggering false alarms.



LED INDICATORS

Device status	Indicator status
Standby configuration mode	The indicator flashes twice per second
Reset	Press and hold the reset button for 6 seconds; the indicator light remains steady whilst you hold the button down.

APP INSTALLATION



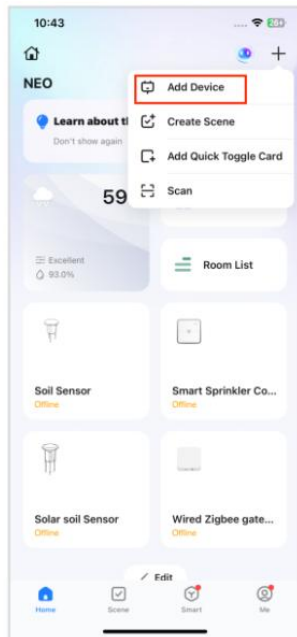
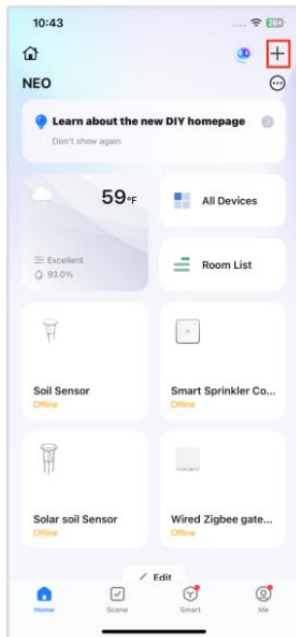
REGISTRATION AND LOGIN

1. Open the “HOM-iO” app on your smartphone.
2. Register and log in, or sign in if you already have an account.

ADD THE DEVICE

The device enters Wi-Fi pairing mode by default when it is switched on.

If the indicator light is off, press and hold the reset button for 6 seconds, then add the device according to the status of the indicator light.

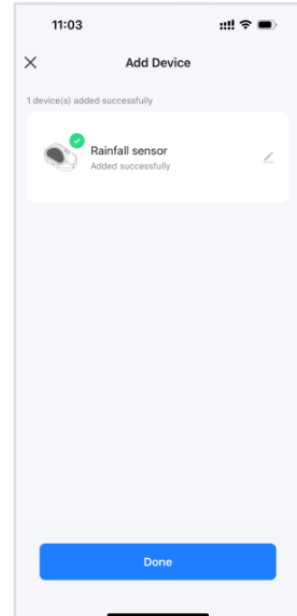
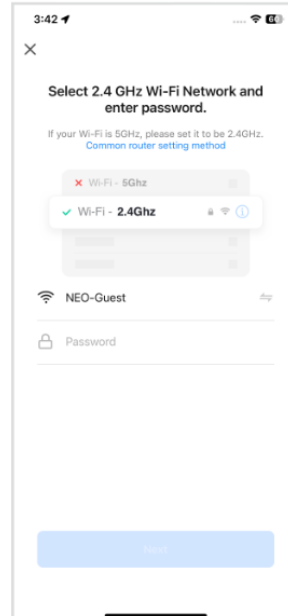
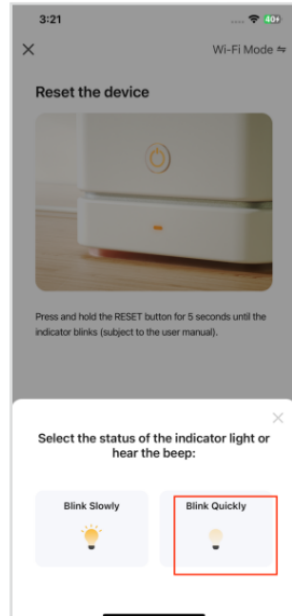
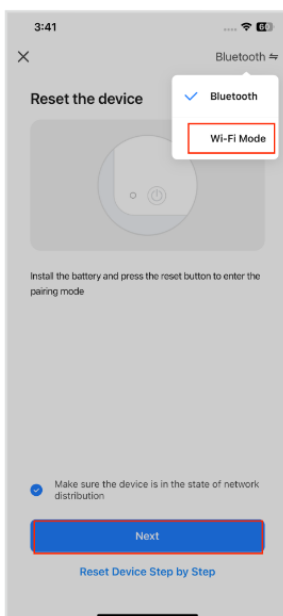


1. Select pairing mode

Note: All Wi-Fi products can be added using any Wi-Fi option, and the device only supports 2.4GHz Wi-Fi signals.

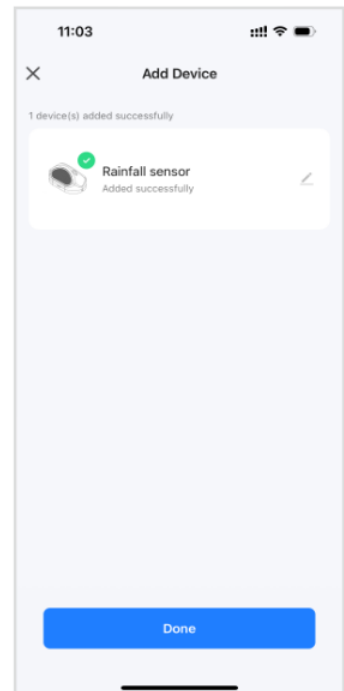
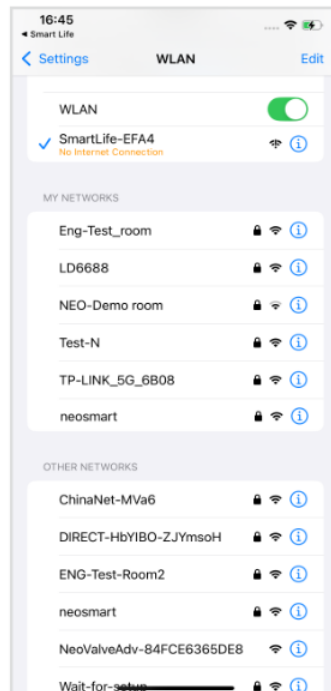
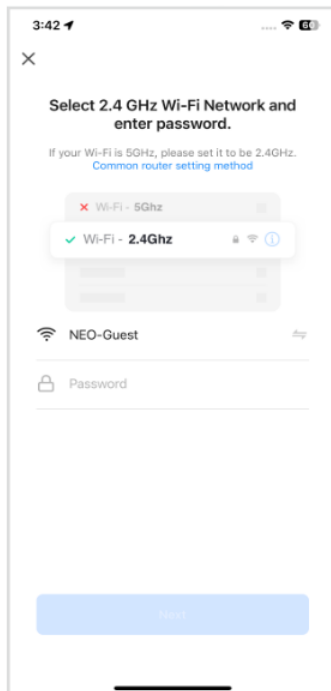
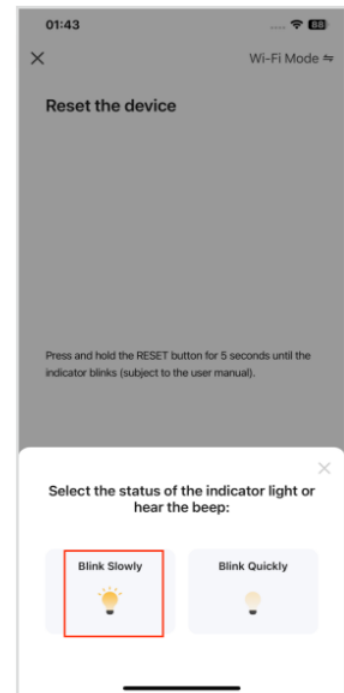
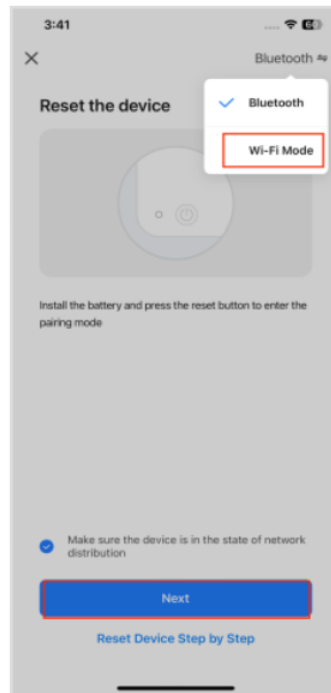
1) Smart Wi-Fi mode

Press and hold the reset button until the device's indicator light flashes rapidly, then add the device (follow the instructions in the app).



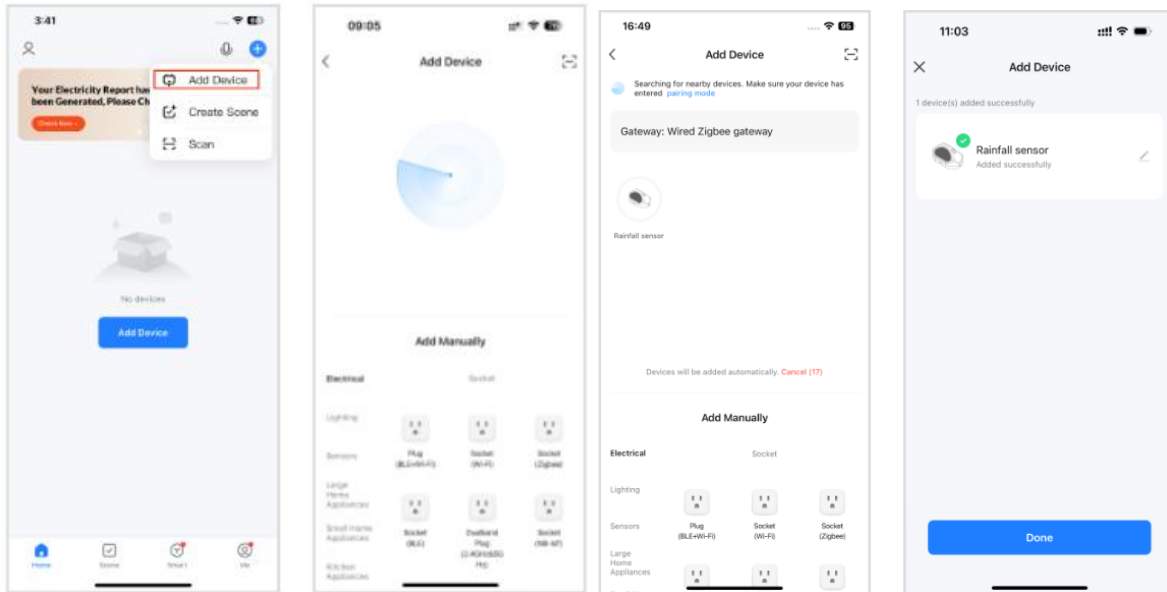
2) AP-compatible mode

Press the reset button until the device's indicator light flashes slowly, then add it (follow the instructions in the app).

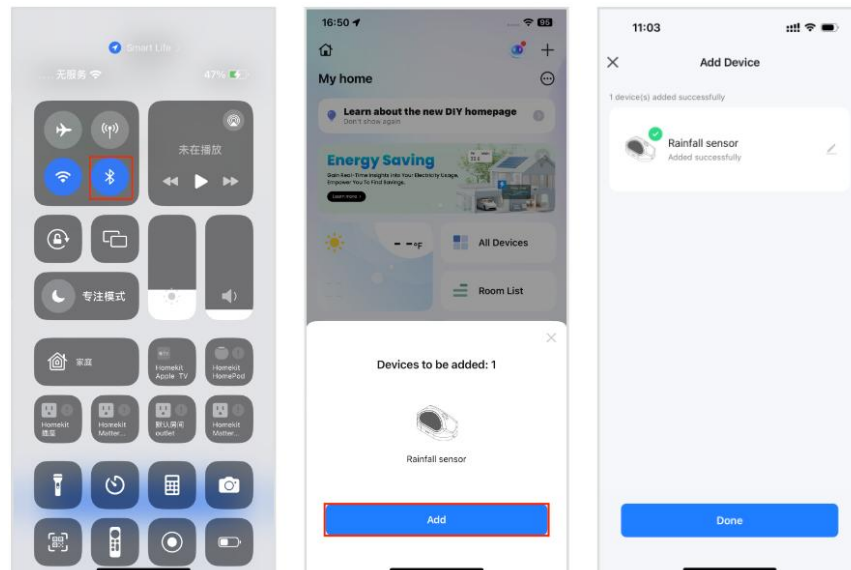


Bluetooth mode

Method 1: Turn on Bluetooth on your phone and add the device via Bluetooth mode.

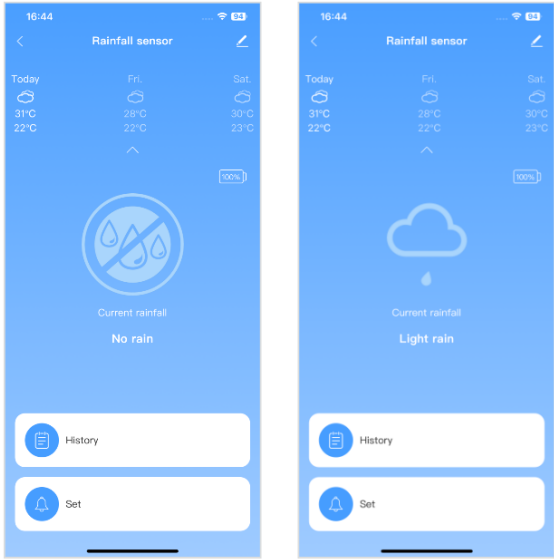


Method 2: After turning on Bluetooth, open the app and the device will be automatically detected by Bluetooth, then click on “Add”.

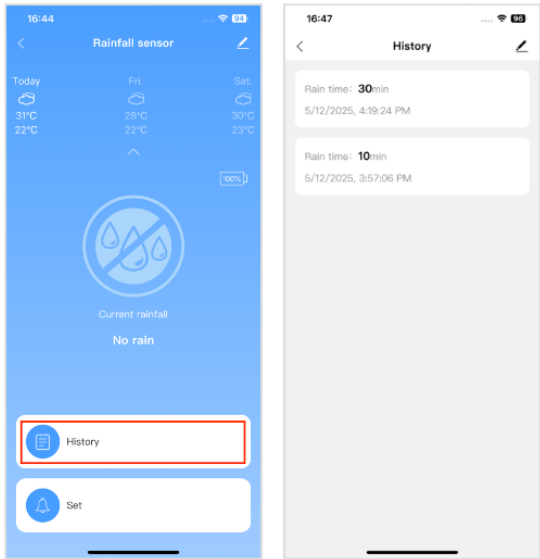


FEATURES AND SETTINGS

Main interface of the app

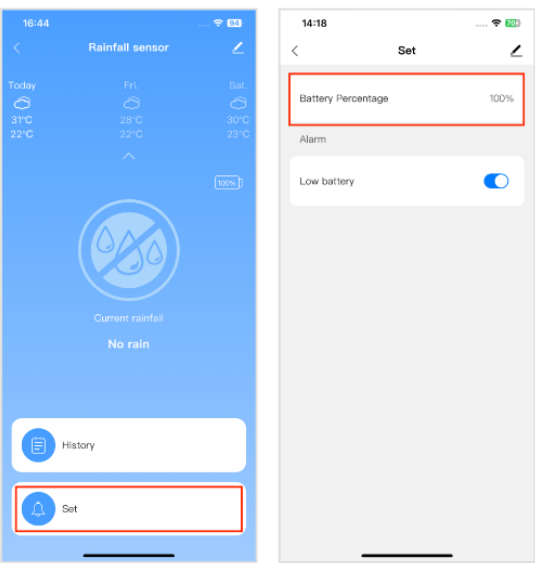


1. Rainfall log

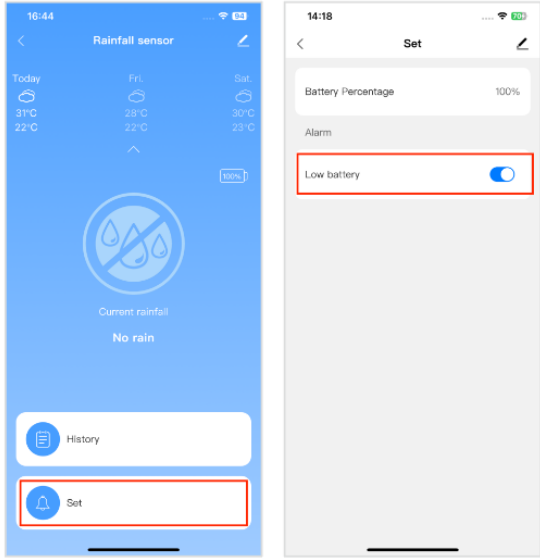


2. Settings

(1) Battery level display



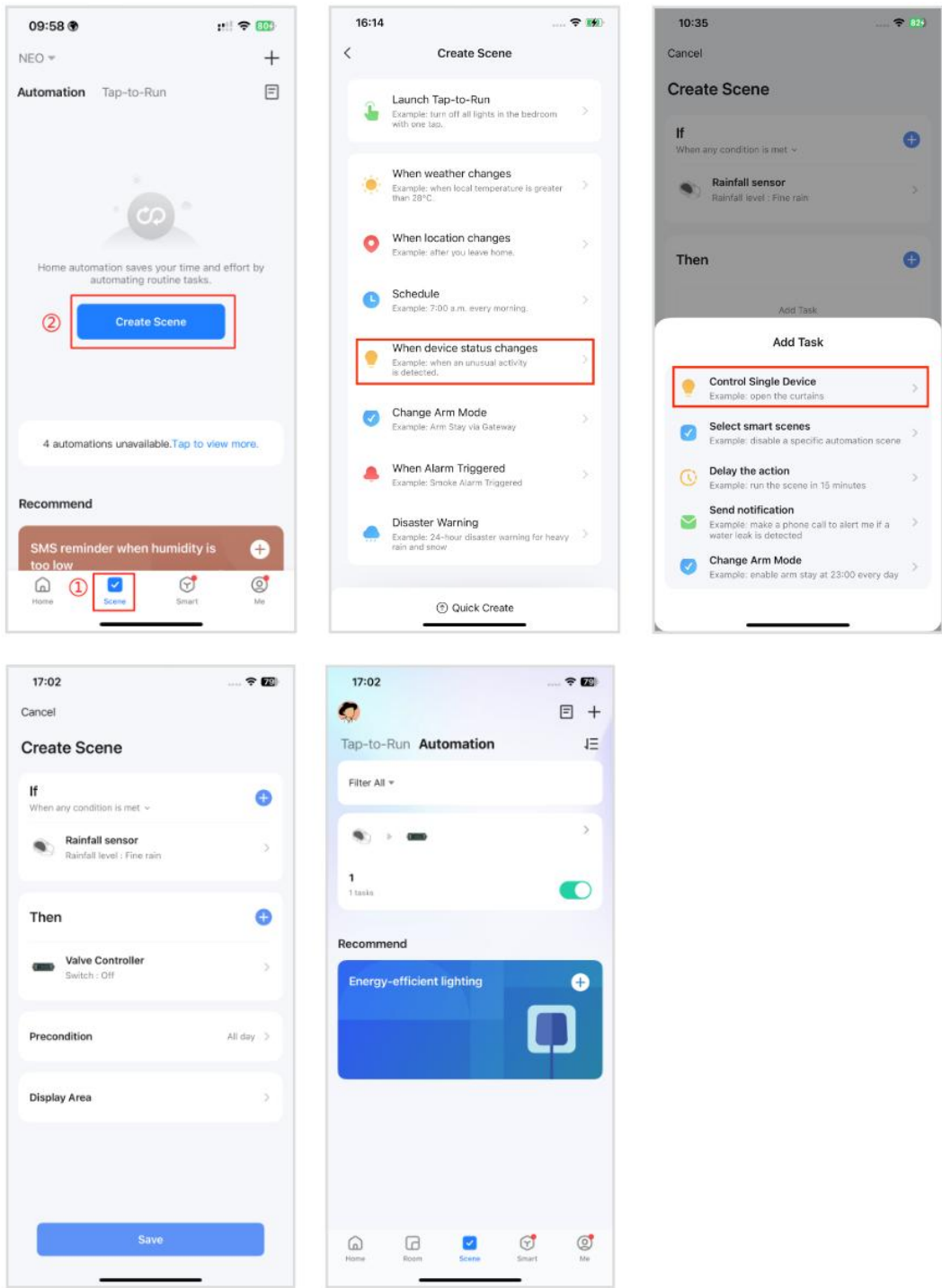
(2) Low battery alarm



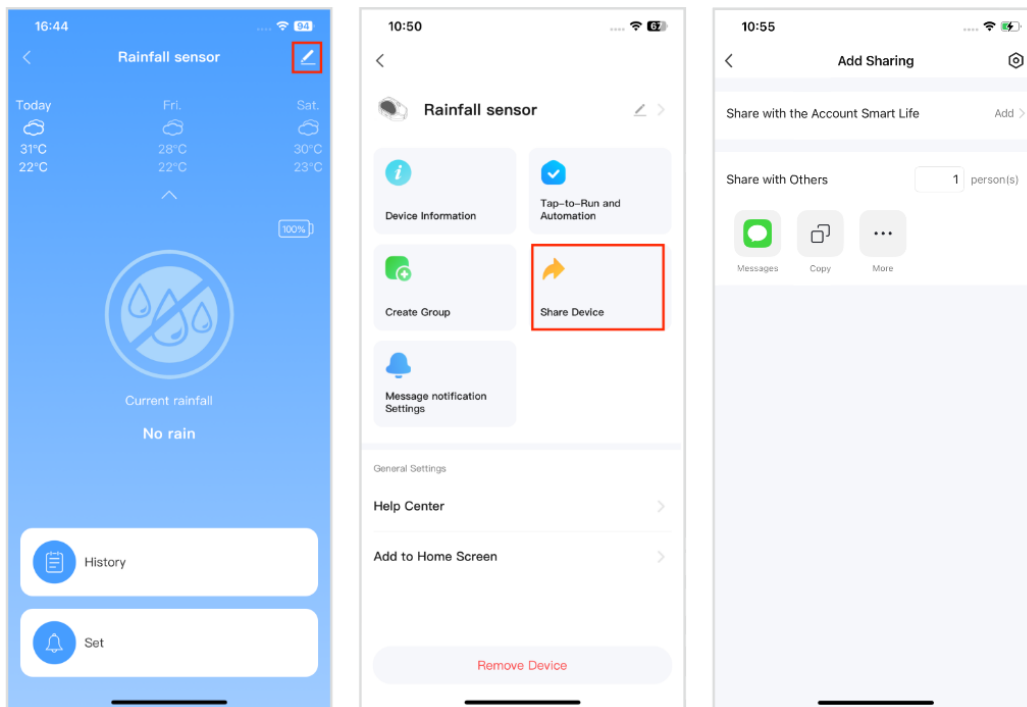
OTHER FUNCTIONS

1. Scene connection

For example: when the rain sensor detects rain, it automatically closes the water valve.

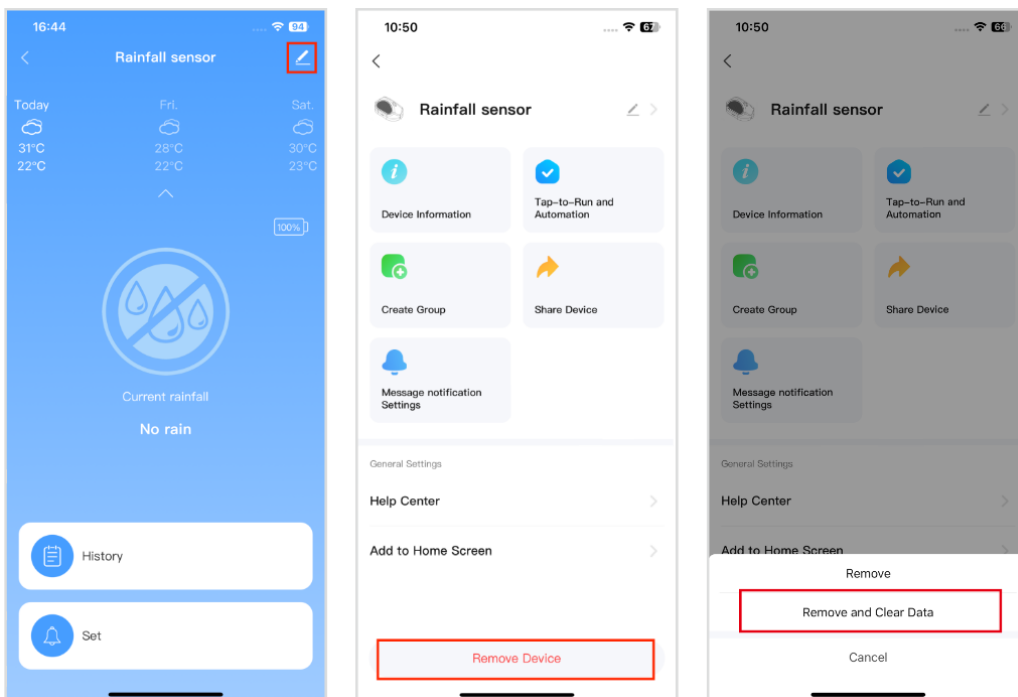


2. Device sharing



3. Remove device

Clear the logs; remove the device via the app and add it again to clear the history.



Note: Due to an app update, the interface shown above is for reference only

FAQ

1. Can the rain sensor operate in extreme weather conditions?

Yes. This product is designed to operate reliably in a variety of weather conditions, including most types of rain and temperature fluctuations.

2. What should we do if the sensor does not respond correctly or provides inaccurate data during rainfall?

Make sure the sensor is not covered by obstructions (e.g. leaves), as this may affect detection accuracy. Also check that the sensor is installed correctly and remains level.

3. How long does the battery last?

Battery life may vary depending on usage and environmental factors. Under normal conditions, the battery can last for around 6 months. The actual lifespan depends on the frequency of rainfall and the sensor's operating mode. A low-battery warning will be triggered when it needs replacing.

PRODUCT CONFORMITY

SUMMARY EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer, Melchioni S.p.A., declares that the **'Smart Rain Sensor', Model IR-RAIN (code 559593203)**, complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: www.melchioni.com



In accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the presence of the crossed-out wheeled bin symbol indicates that this appliance is not to be treated as general household waste: it must therefore be disposed of via separate collection. Disposal without separate collection may cause potential harm to the environment and human health. This product may be returned to the retailer when purchasing a new appliance. Improper disposal of the appliance constitutes fraudulent conduct and is subject to penalties imposed by the Public Security Authority. For further information, please contact your local authority responsible for environmental matters.

¡Gracias por elegir los productos Irradio!

ESPECIFICACIONES

Pila: AA/LR6 de 1,5 V * 2 (reemplazable)

Método de detección: detección multizona de alta sensibilidad; admite tanto el montaje a 180° como a 90°

Alcance inalámbrico: 45 m

Bluetooth: Bluetooth 5.0

Frecuencia inalámbrica: 2,4 GHz

Estándar inalámbrico: IEEE 802.11b/g/n/ax

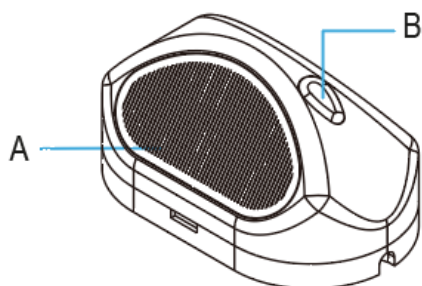
Resistencia al agua: IP65

Temperatura de funcionamiento: -10~60 °C (14~140 °F)

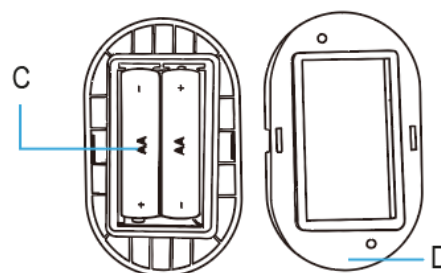
Humedad de funcionamiento: 1 % ~ 95 % HR (sin condensación)

Dimensiones: 83 mm x 50 mm x 43 mm

CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

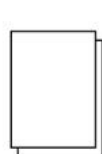
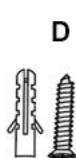
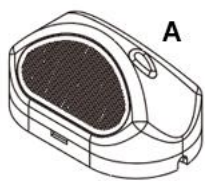


A. Placa sensible a la lluvia
B. Botón de reinicio / Indicador LED



C. Compartimento de la batería
D. Contraportada

CONTENIDO DEL EMBALAJE



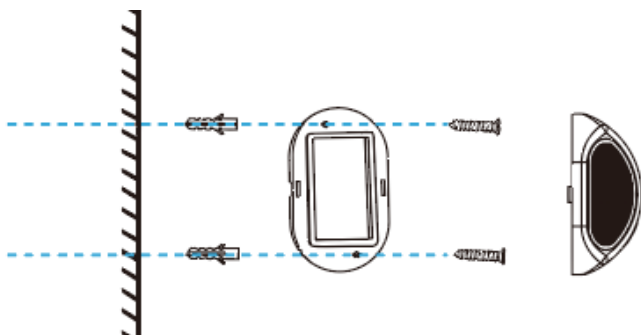
A. Sensor de lluvia inteligente x1
B. Soporte para montaje en pared x1
C. Estaca de fijación (opcional)
D. Paquete de tornillos x1
E. Manual

INSTALACIÓN

1. Colocación de los tornillos

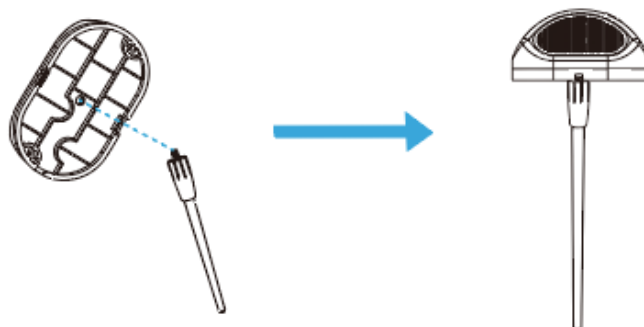
1) Inserta los tacos roscados en los orificios preperforados tal y como se muestra en la ilustración.

2) Utilice los tornillos para fijar la tapa trasera del dispositivo a la pared y, a continuación, fije el dispositivo a la tapa trasera, asegurándose de que la unión quede firme y estable.



2. Instalación de la estaca de fijación

1) Alinea el tornillo de la estaca con el orificio del tornillo de la tapa trasera del dispositivo. Aprieta el tornillo en sentido horario para garantizar una fijación segura.

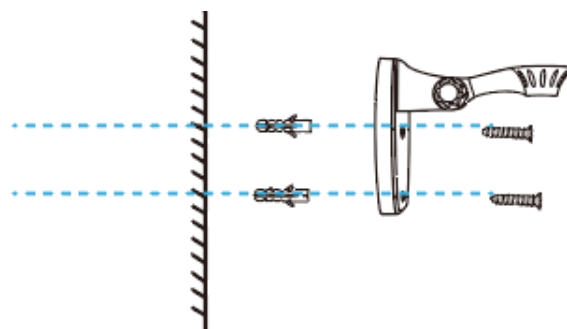


2) Una vez completado el montaje, coloque la unidad en una zona exterior al aire libre. Asegúrese de que el dispositivo esté estable y colocado en posición vertical, sin inclinaciones.

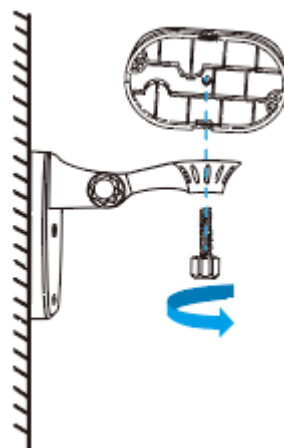


3. Instalación en un soporte de pared

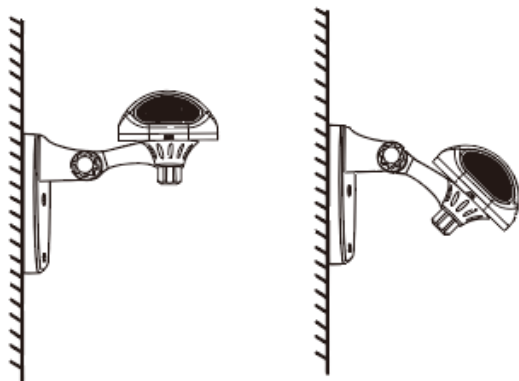
1) Inserta los tacos en los orificios preperforados. Alinea el soporte con la pared, introduce los tornillos a través de los orificios del soporte y fíjalo firmemente a la pared.



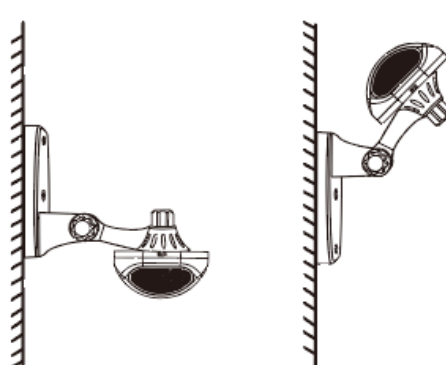
2) Alinea el dispositivo con el tornillo del soporte y, a continuación, gira el dispositivo en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo firmemente al soporte.



Instalación correcta



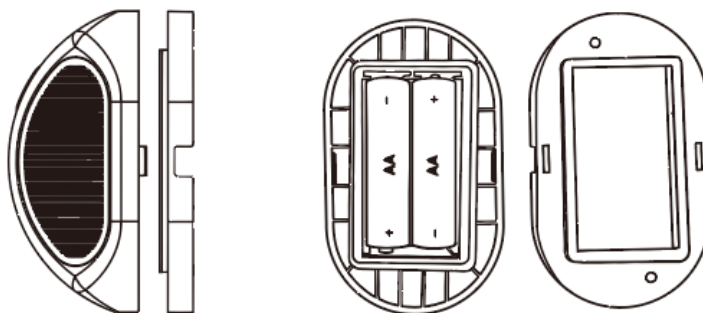
Instalación incorrecta



Nota: al instalar el sensor, presta especial atención al ángulo de montaje. Asegúrate de que la placa de detección de lluvia quede orientada hacia arriba, hacia el cielo. No instales el dispositivo boca abajo, ya que esto podría impedir que el sensor detecte con precisión las precipitaciones.

4. Sustitución de la batería

- (1) Retira la tapa trasera del sensor en la dirección indicada por la flecha.
- (2) Cambia las pilas, asegurándote de que la polaridad (+ /-) esté correctamente alineada.



5. Precauciones para la instalación

- (1) Asegúrate de que no haya obstáculos, como árboles, edificios o cables eléctricos, alrededor del sensor durante la instalación. Cualquier obstáculo puede interferir en la detección precisa de las precipitaciones.
- (2) Coloca la superficie relevante del dispositivo orientada en la dirección de la lluvia para garantizar una exposición correcta a las gotas de lluvia.

(3) Cuando utilices la instalación con estaca en el suelo, evita terrenos blandos o sueltos. Asegúrate de que la estaca esté clavada a suficiente profundidad para evitar que el dispositivo se vuelque debido al viento o a fuerzas externas.

(4) Mientras se utiliza el dispositivo, no toques la placa de detección para evitar activar falsas alarmas.



INDICADORES LED

Estado del dispositivo	Estado del indicador
Modo de configuración en espera	El indicador parpadea dos veces por segundo
Reinicio	Mantén pulsado el botón de reinicio de la parte inferior durante 6 segundos; el indicador permanecerá fijo mientras mantengas pulsado el botón.

INSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN



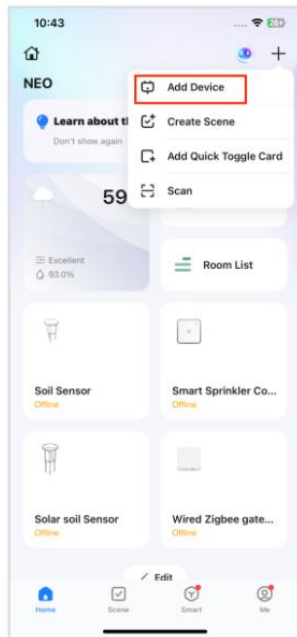
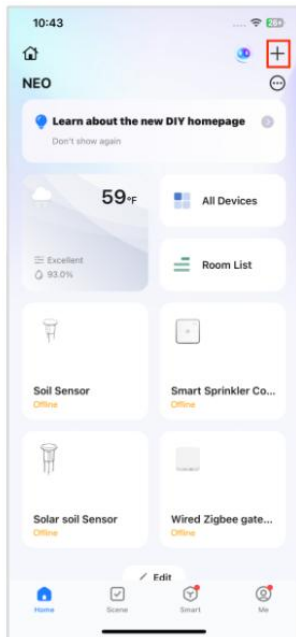
REGISTRO E INICIO DE SESIÓN

1. Accede a la aplicación «HOM-iO» desde tu smartphone.
2. Regístrate e inicia sesión, o inicia sesión si ya tienes una cuenta.

AÑADIR EL DISPOSITIVO

El dispositivo entra en modo de emparejamiento Wi-Fi de forma predeterminada cuando está encendido.

Si el indicador luminoso está apagado, mantén pulsado el botón de reinicio durante 6 segundos y, a continuación, añade el dispositivo según el estado del indicador luminoso.

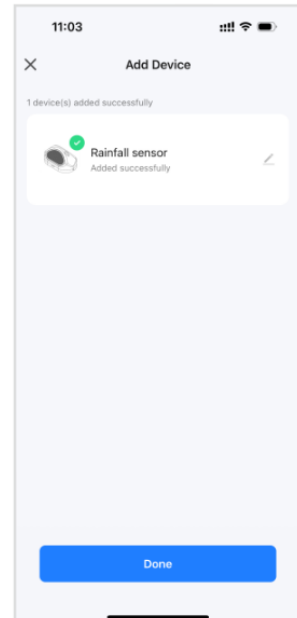
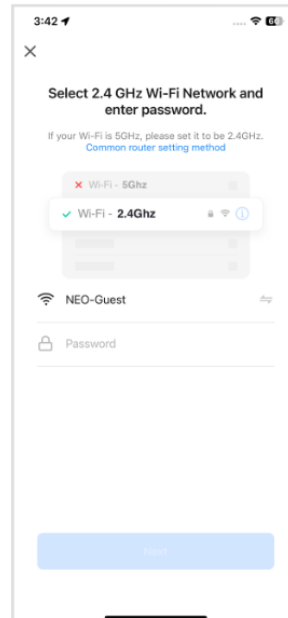
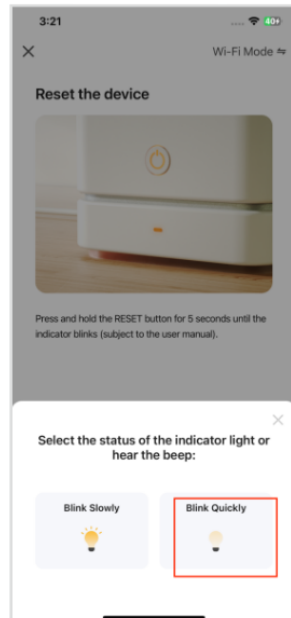
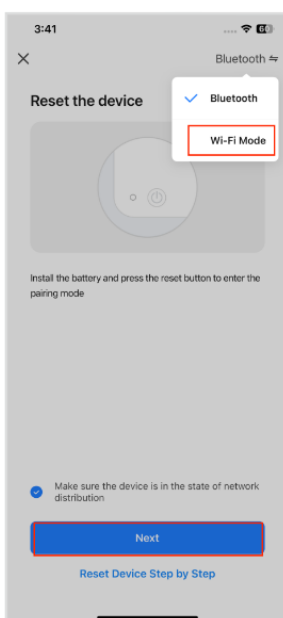


1. Selecciona el modo de emparejamiento

Nota: Todos los productos Wi-Fi se pueden añadir con cualquier opción de Wi-Fi, y el dispositivo solo admite señales Wi-Fi de 2,4 GHz.

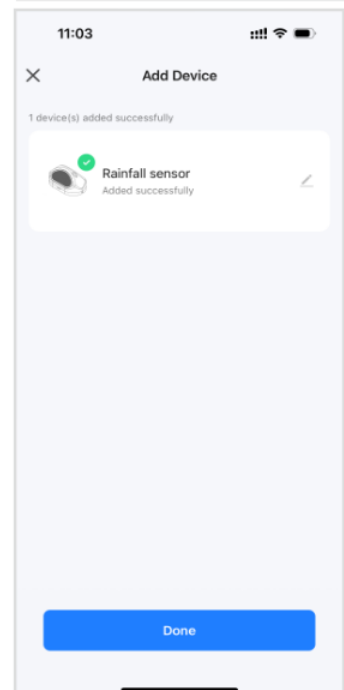
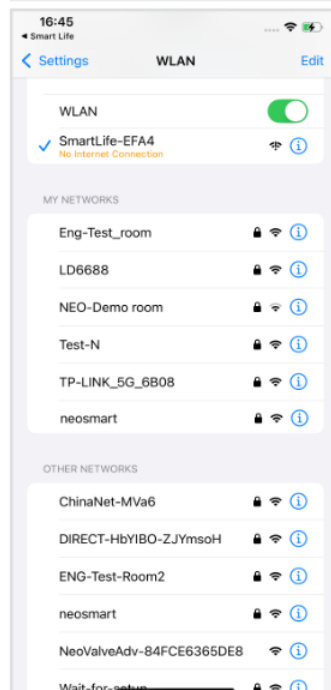
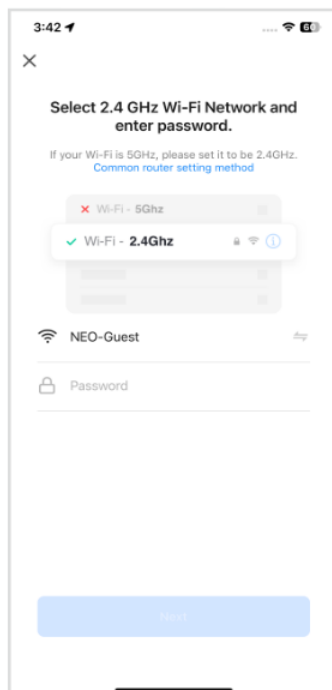
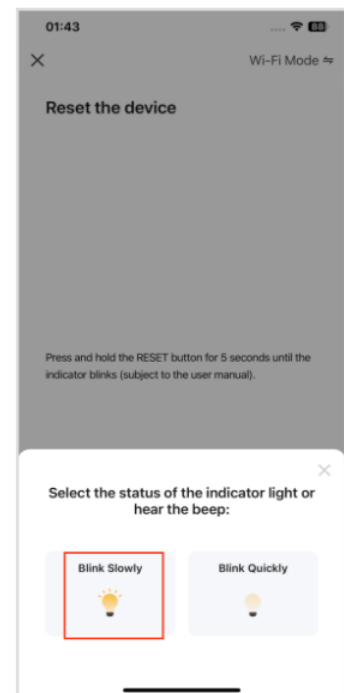
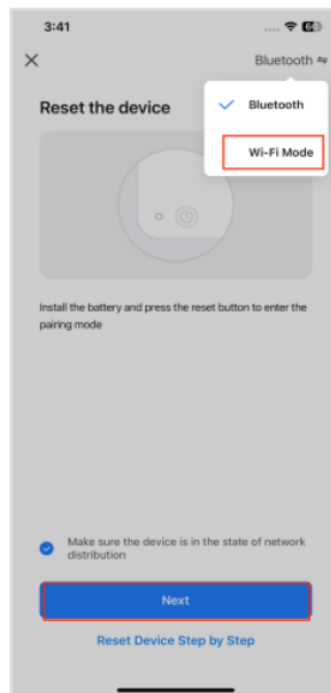
1) Modo Wi-Fi Smart

Pulsa el botón de reinicio hasta que el indicador del dispositivo parpadee rápidamente y, a continuación, añádelo (sigue las instrucciones de la aplicación).



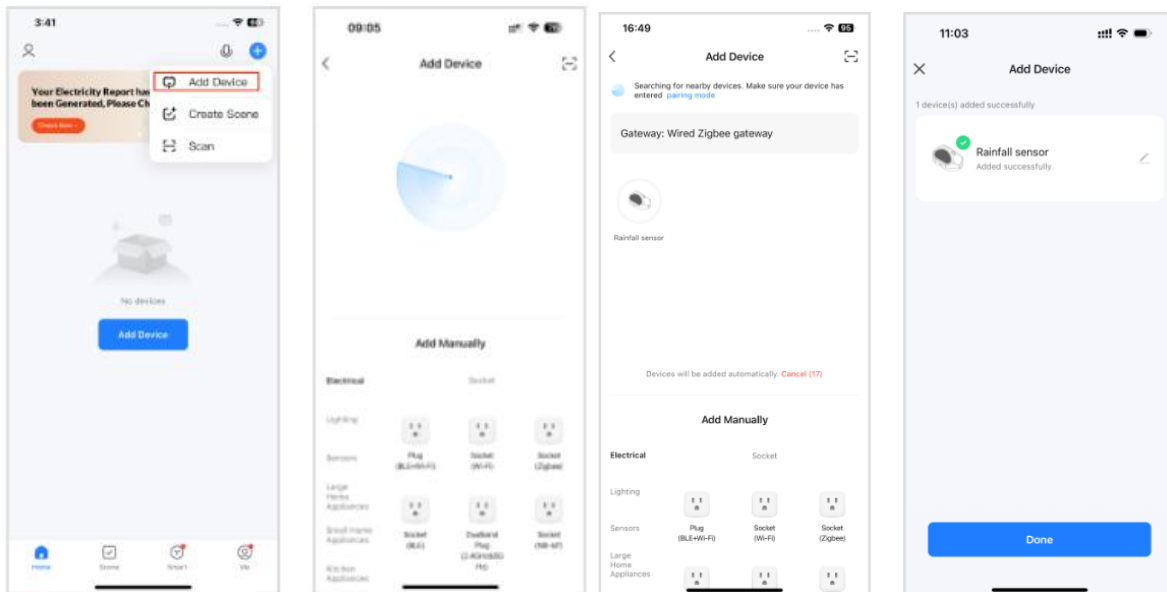
2) Modo compatible con AP

Pulsa el botón de reinicio hasta que el indicador del dispositivo parpadee lentamente y, a continuación, añádelo (sigue las instrucciones de la aplicación).

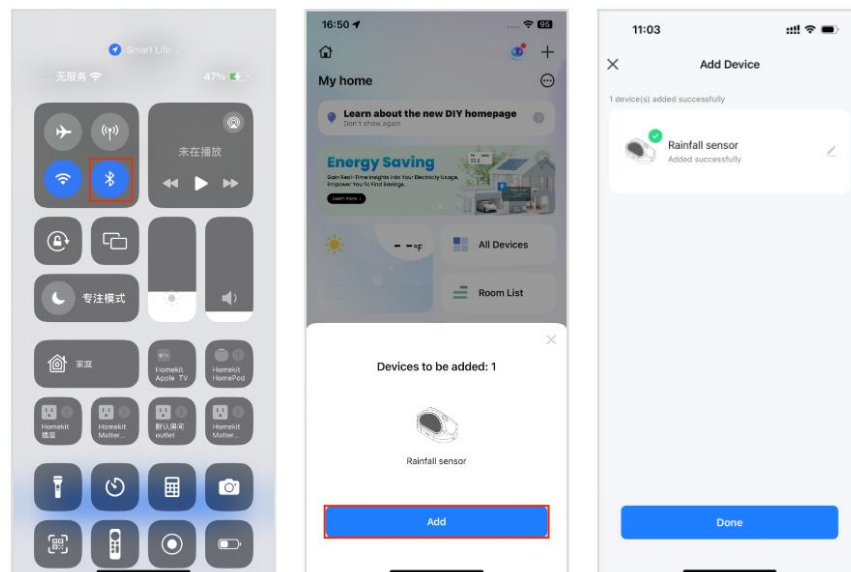


Modo Bluetooth

Método 1: activa el Bluetooth en el teléfono y añade el dispositivo mediante el modo Bluetooth.

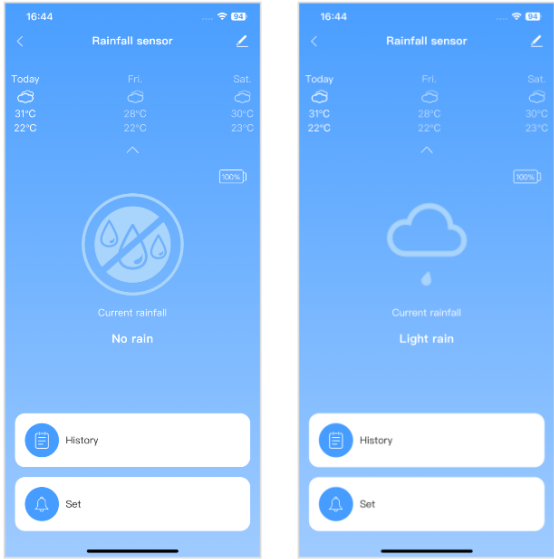


Método 2: tras activar el Bluetooth, abre la aplicación y el dispositivo será detectado automáticamente por Bluetooth; a continuación, haz clic en «Añadir».

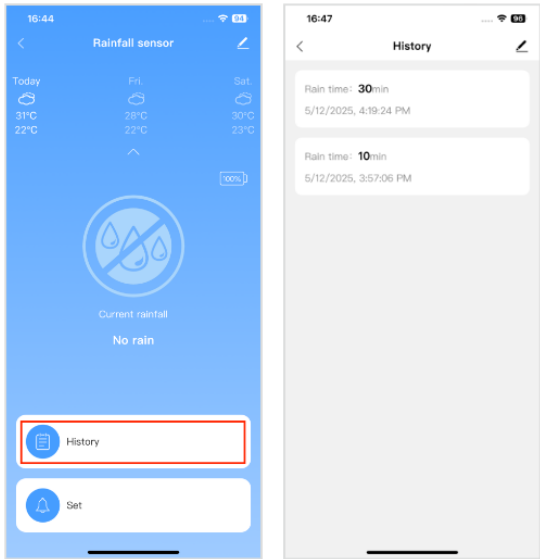


FUNCIONES Y CONFIGURACIÓN

Interfaz principal de la aplicación

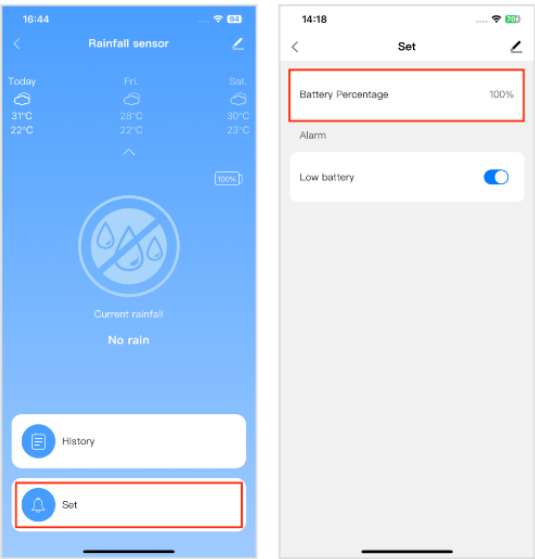


1. Registro de precipitaciones

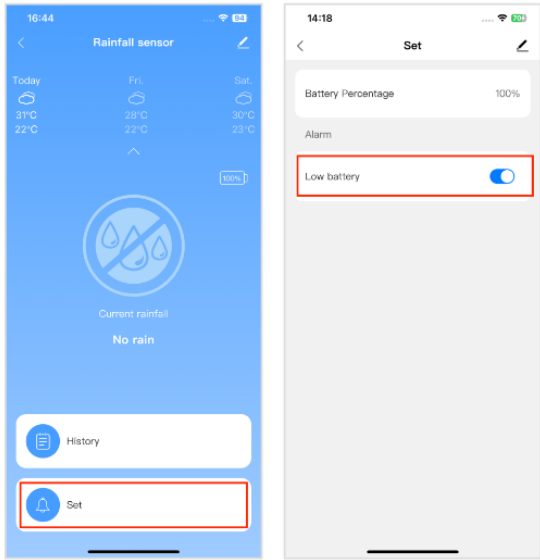


2. Ajustes

(1) Indicador del nivel de batería



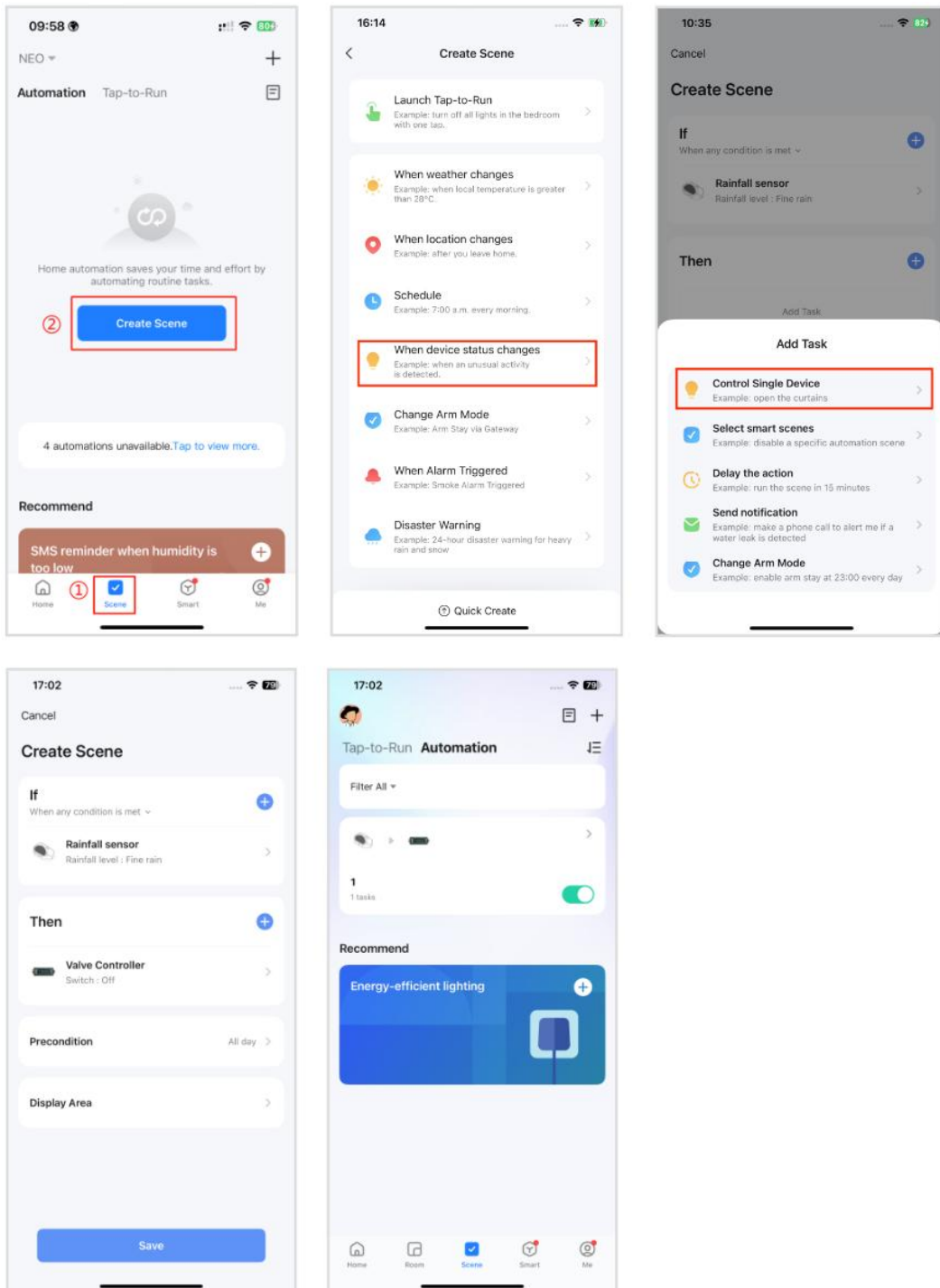
(2) Alerta de batería baja



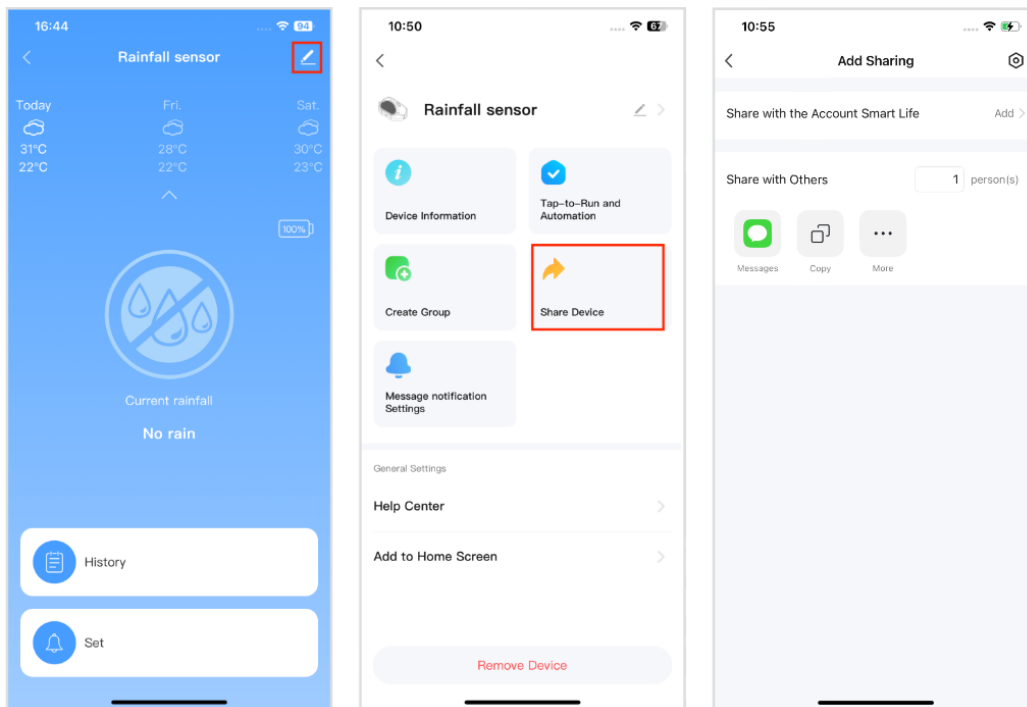
OTRAS FUNCIONES

1. Conexión de la escena

Por ejemplo: cuando el sensor de lluvia detecta lluvia, cierra automáticamente la válvula de agua.

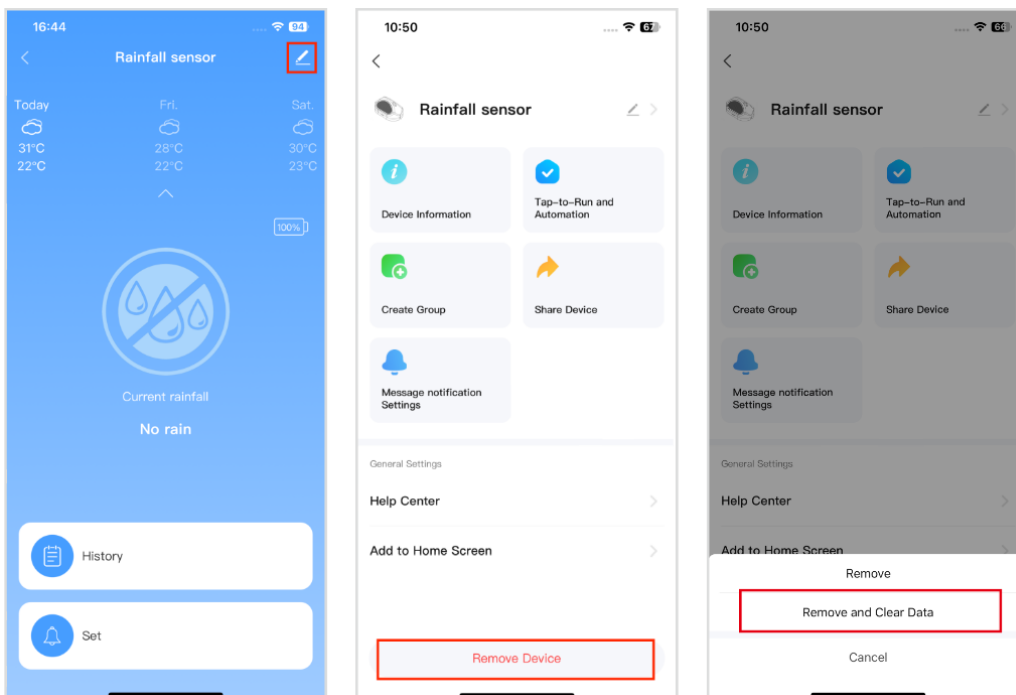


2. Dispositivo compartido



3. Eliminar el dispositivo

Borra los registros; elimina el dispositivo a través de la aplicación y añádelo de nuevo para borrar el historial.



Nota: Debido a la actualización de la aplicación, la interfaz anterior es solo orientativa

Preguntas frecuentes

1. ¿Puede funcionar el sensor de lluvia en condiciones meteorológicas extremas?

Sí. Este producto está diseñado para funcionar de forma fiable en diversas condiciones meteorológicas, incluidos la mayoría de los tipos de lluvia y las fluctuaciones de temperatura.

2. ¿Qué debemos hacer si el sensor no responde correctamente o proporciona datos inexactos cuando llueve?

Asegúrate de que el sensor no esté cubierto por obstáculos (por ejemplo, hojas), ya que esto podría afectar a la precisión de la detección. Comprueba también que el sensor esté instalado correctamente y que permanezca nivelado.

3. ¿Cuánto dura la batería?

La duración de la batería puede variar en función del uso y de factores ambientales. En condiciones normales, la batería puede durar unos 6 meses. La duración real depende de la frecuencia de las precipitaciones y del modo de funcionamiento del sensor. Se activará un aviso de batería baja cuando sea necesario sustituirla.

CONFORMIDAD DEL PRODUCTO

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE RESUMIDA

El fabricante Melchioni S.p.A. declara que el tipo de equipo de radio **«Sensor de lluvia inteligente», modelo IR-RAIN (código 559593203)**, cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.melchioni.com



De conformidad con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), la presencia del símbolo del contenedor tachado indica que este aparato no debe considerarse residuo urbano: por lo tanto, su eliminación debe realizarse mediante recogida selectiva. La eliminación sin separación puede suponer un daño potencial para el medio ambiente y la salud. Este producto puede devolverse al distribuidor en el momento de la compra de un nuevo aparato. La eliminación inadecuada del aparato constituye una conducta fraudulenta y está sujeta a sanciones por parte de la Autoridad de Seguridad Pública. Para obtener más información, puede dirigirse a la administración local competente en materia medioambiental.

Merci d'avoir choisi les produits Irradio !

FRA

CARACTÉRISTIQUES

Pile : AA/LR6 1,5 V * 2 (remplaçable)

Méthode de détection : détection multizone haute sensibilité, compatible avec un montage à 180° ou à 90°

Portée sans fil : 45 m

Bluetooth : Bluetooth 5.0

Fréquence sans fil : 2,4 GHz

Norme sans fil : IEEE 802.11b/g/n/ax

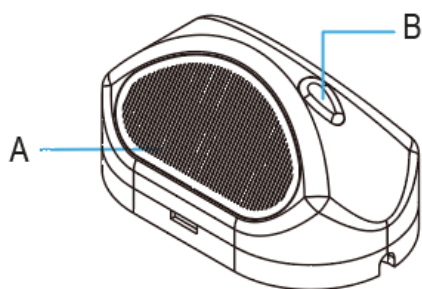
Indice d'étanchéité : IP65

Température de fonctionnement : -10 à 60 °C (14 à 140 °F)

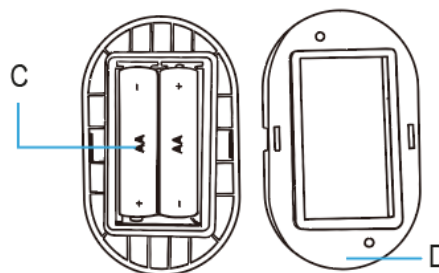
Humidité de fonctionnement : 1 % à 95 % HR (sans condensation)

Dimensions : 83 mm x 50 mm x 43 mm

CONFIGURATION DU PRODUIT

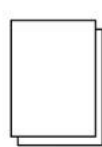
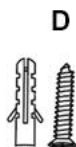
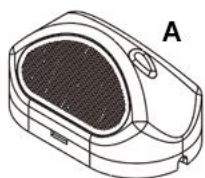


- A. Plaque sensible à la pluie
- B. Bouton de réinitialisation / Voyant LED



- C. Compartiment à piles
- D. Couverture arrière

CONTENU DE L'EMBALLAGE



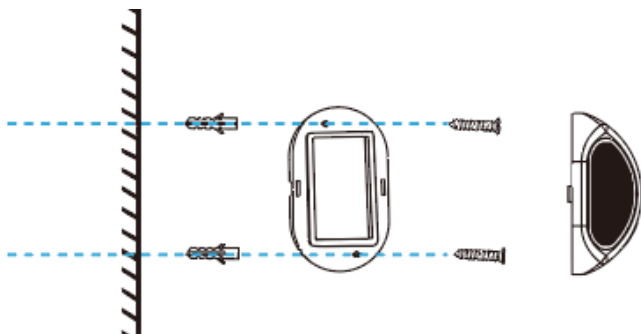
- A. Capteur de pluie intelligent x1
- B. Support de fixation murale x1
- C. Piquet de fixation (en option)
- D. Jeu de vis x1
- E. Manuel

INSTALLATION

1. Mise en place des vis

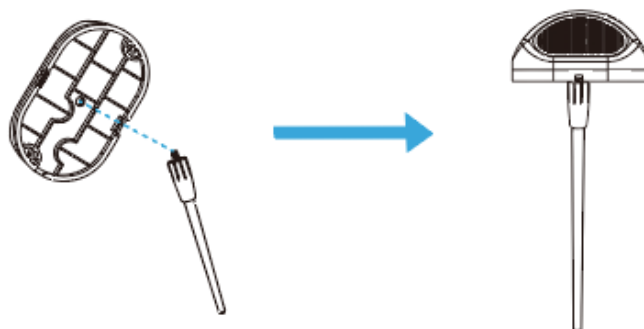
1) Insérez les chevilles à vis dans les trous pré-percés comme illustré.

2) Utilisez les vis pour fixer le cache arrière de l'appareil au mur, puis fixez l'appareil au cache arrière en vous assurant que l'assemblage est solide et stable.



2. Installation du piquet de fixation

1) Alignez la vis du piquet avec le trou de vis situé sur le capot arrière de l'appareil. Serrez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour garantir une fixation sûre.

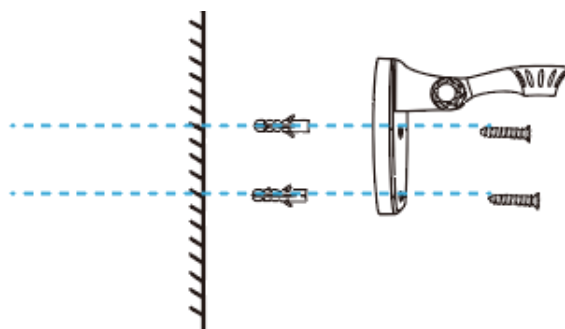


2) Une fois le montage terminé, placez l'appareil dans un espace extérieur dégagé. Assurez-vous que l'appareil est stable et positionné à la verticale, sans inclinaison.

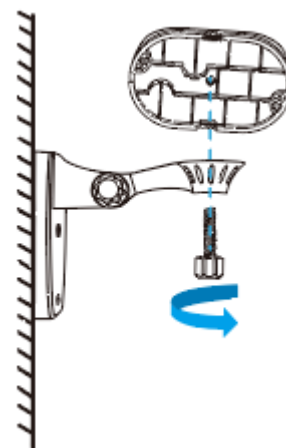


3. Installation sur un support mural

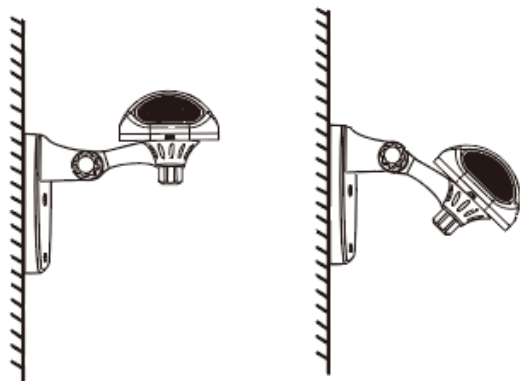
1) Insérez les chevilles dans les trous pré-percés. Alignez le support contre le mur, puis insérez les vis dans les trous du support et fixez-le solidement au mur.



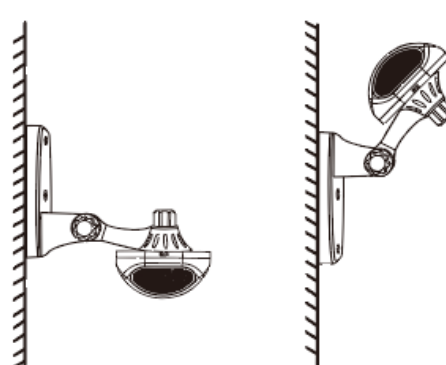
2) Alignez l'appareil avec la vis du support, puis tournez l'appareil dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer fermement contre le support.



Installation correcte



Installation incorrecte

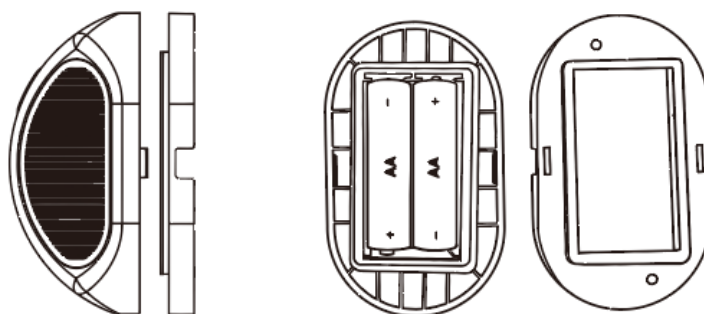


Remarque : lors de l'installation du capteur, veillez particulièrement à l'angle de montage. Assurez-vous que la plaque de détection de pluie soit orientée vers le haut, en direction du ciel. N'installez pas l'appareil à l'envers, car cela pourrait empêcher le capteur de détecter correctement les précipitations.

4. Remplacement de la pile

(1) Retirez le couvercle arrière du capteur dans le sens indiqué par la flèche.

(2) Remplacez les piles en veillant à respecter le sens de polarité (+ /-).



5. Précautions d'installation

(1) Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacles tels que des arbres, des bâtiments ou des câbles électriques autour du capteur lors de l'installation. Tout obstacle peut nuire à la précision de la détection des précipitations.

(2) Orientez la surface de détection de l'appareil vers la direction de la pluie afin de garantir une exposition correcte aux gouttes de pluie.

(3) Si vous utilisez un piquet d'ancrage au sol, évitez les sols meubles ou instables. Assurez-vous que le piquet est enfoncé suffisamment profondément pour empêcher l'appareil de se renverser sous l'effet du vent ou de forces extérieures.

(4) Lors de l'utilisation de l'appareil, ne touchez pas la carte de détection afin d'éviter de déclencher de fausses alarmes.



INDICATEURS LED

État de l'appareil	État du voyant
Mode de configuration en attente	Le voyant clignote deux fois par seconde
Réinitialisation	Appuyez longuement sur le bouton de réinitialisation situé en bas pendant 6 secondes ; le voyant reste allumé tant que vous maintenez le bouton enfoncé.

INSTALLATION DE L'APPLICATION



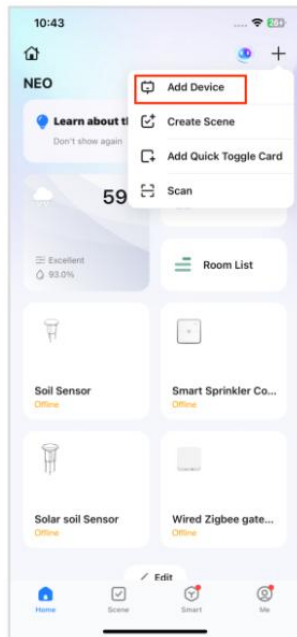
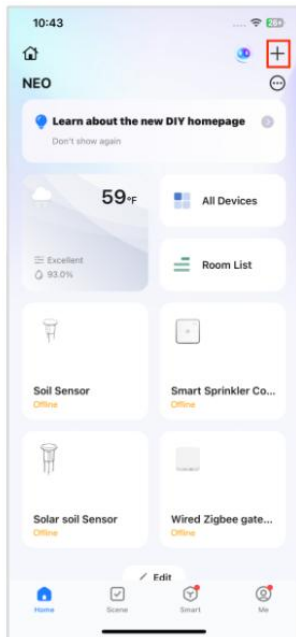
INSCRIPTION ET CONNEXION

1. Accédez à l'application « HOM-iO » depuis votre smartphone.
2. Inscrivez-vous et connectez-vous, ou connectez-vous si vous disposez déjà d'un compte.

AJOUTER L'APPAREIL

L'appareil passe par défaut en mode d'appairage Wi-Fi lorsqu'il est allumé.

Si le voyant est éteint, appuyez sur le bouton de réinitialisation et maintenez-le enfoncé pendant 6 secondes, puis ajoutez l'appareil en fonction de l'état du voyant.

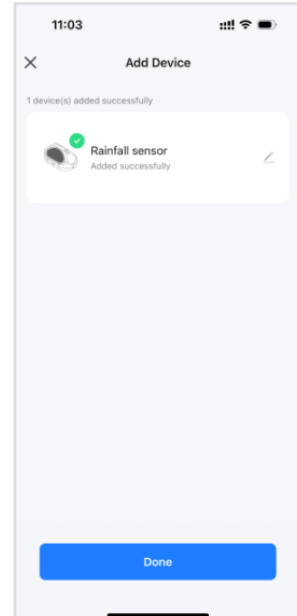
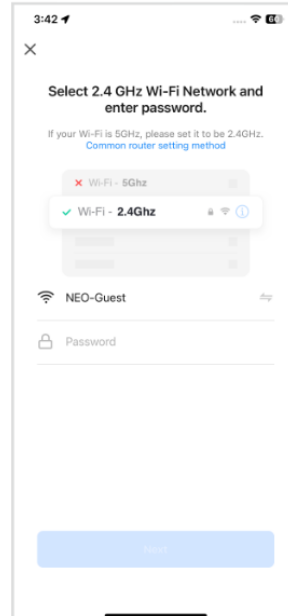
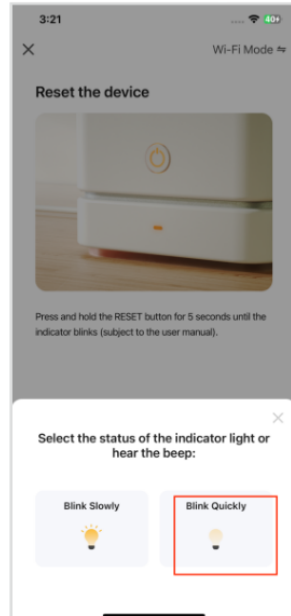
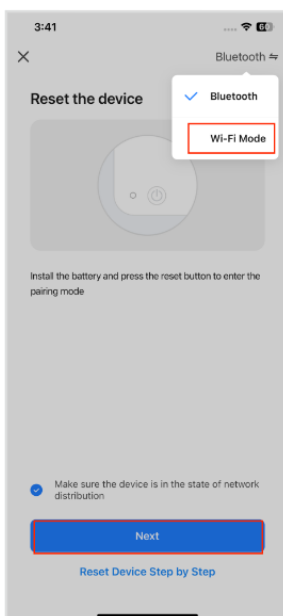


1. Sélectionnez le mode de couplage

Remarque : tous les produits Wi-Fi peuvent être ajoutés avec n'importe quelle option Wi-Fi, et l'appareil ne prend en charge que les signaux Wi-Fi à 2,4 GHz.

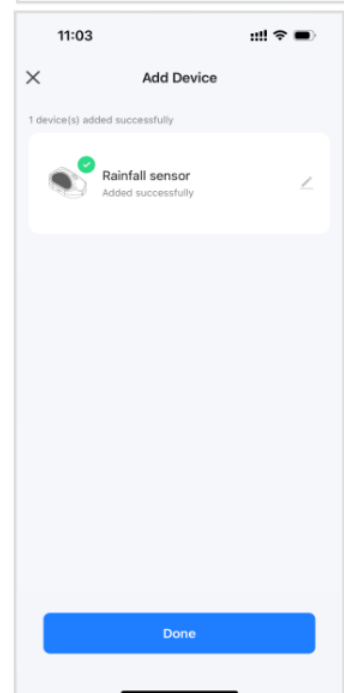
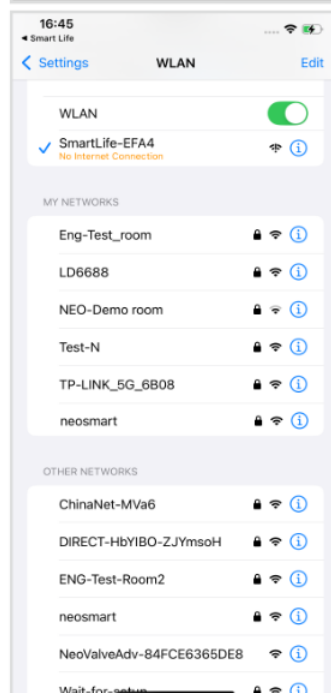
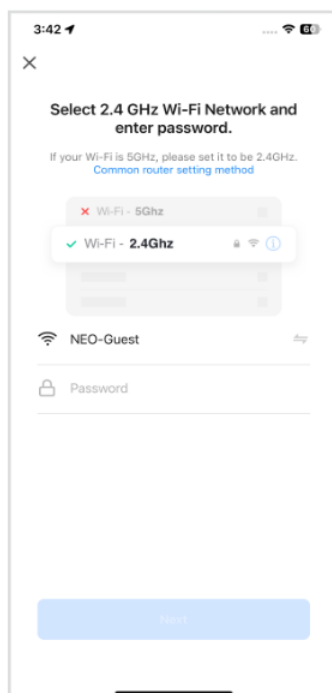
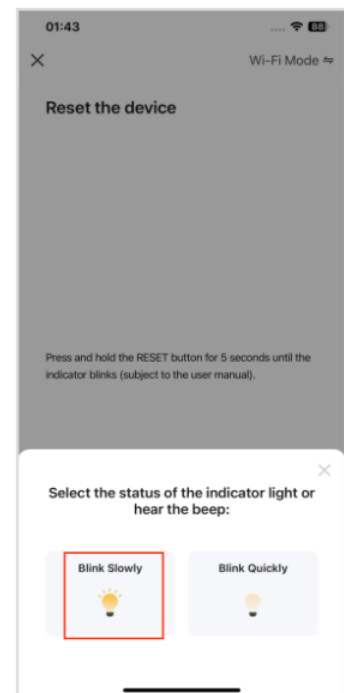
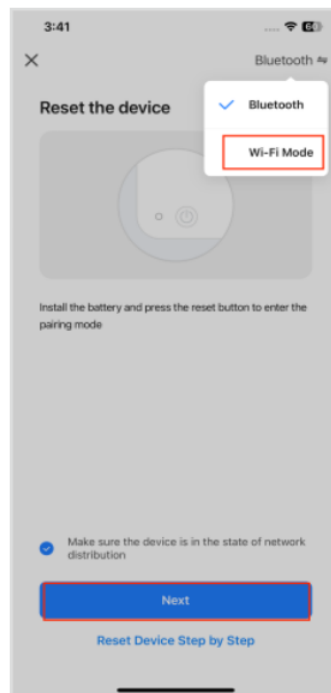
1) Mode Wi-Fi Smart

Appuyez sur le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que le voyant de l'appareil clignote rapidement, puis ajoutez-le (suivez les instructions de l'application).



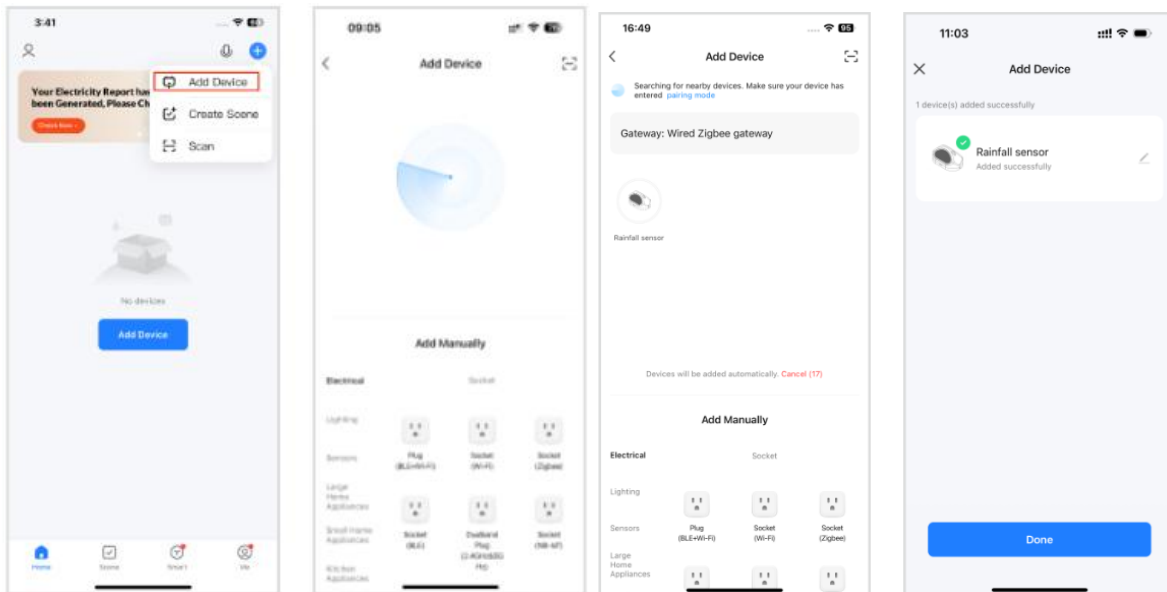
2) Mode compatible AP

Appuyez sur le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que le voyant de l'appareil clignote lentement, puis ajoutez-le (suivez les instructions de l'application).

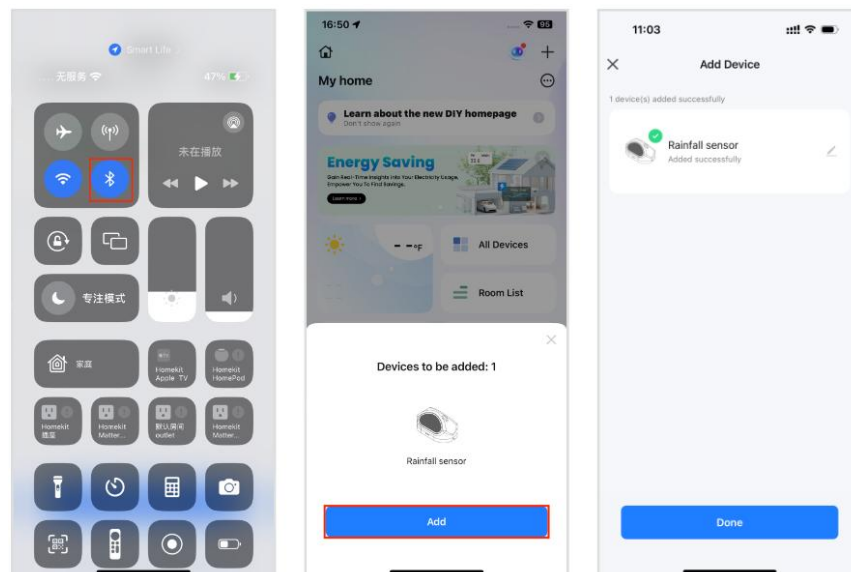


Mode Bluetooth

Méthode 1 : activez le Bluetooth sur votre téléphone et ajoutez l'appareil via le mode Bluetooth.

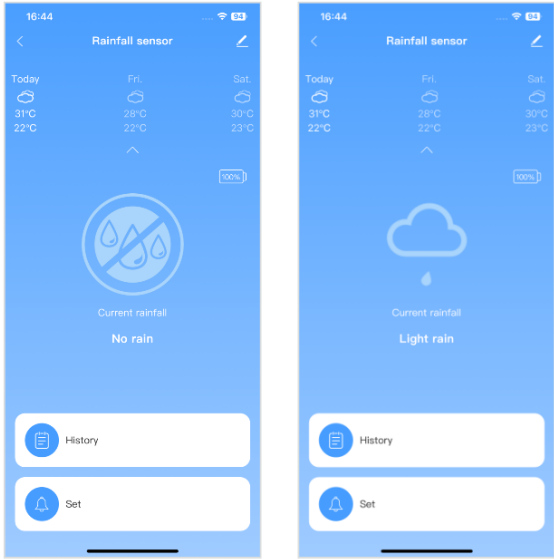


Méthode 2 : après avoir activé le Bluetooth, lancez l'application et l'appareil sera automatiquement détecté par Bluetooth, puis cliquez sur « Ajouter ».

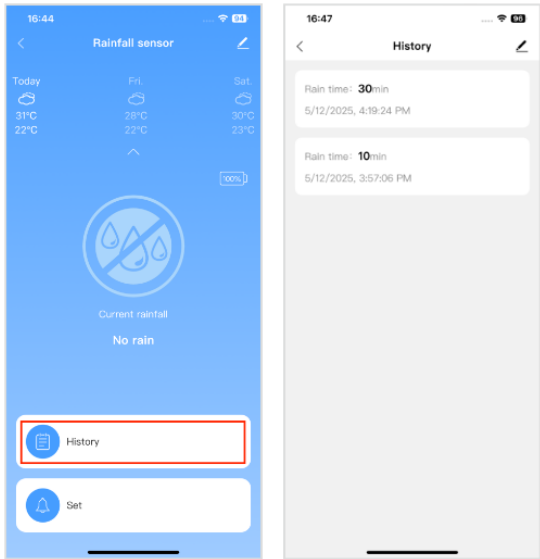


FONCTIONS ET PARAMÈTRES

Interface principale de l'application

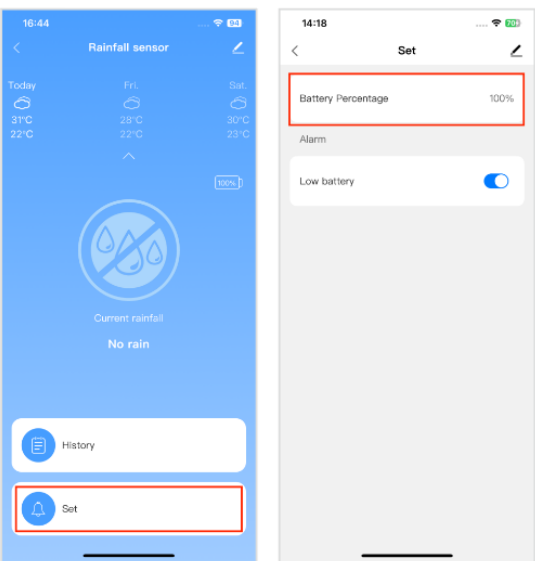


1. Journal des précipitations

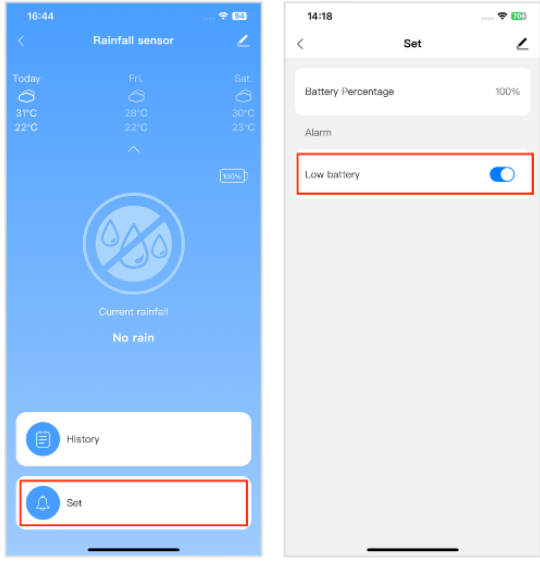


2. Paramètres

(1) Affichage du niveau de la batterie



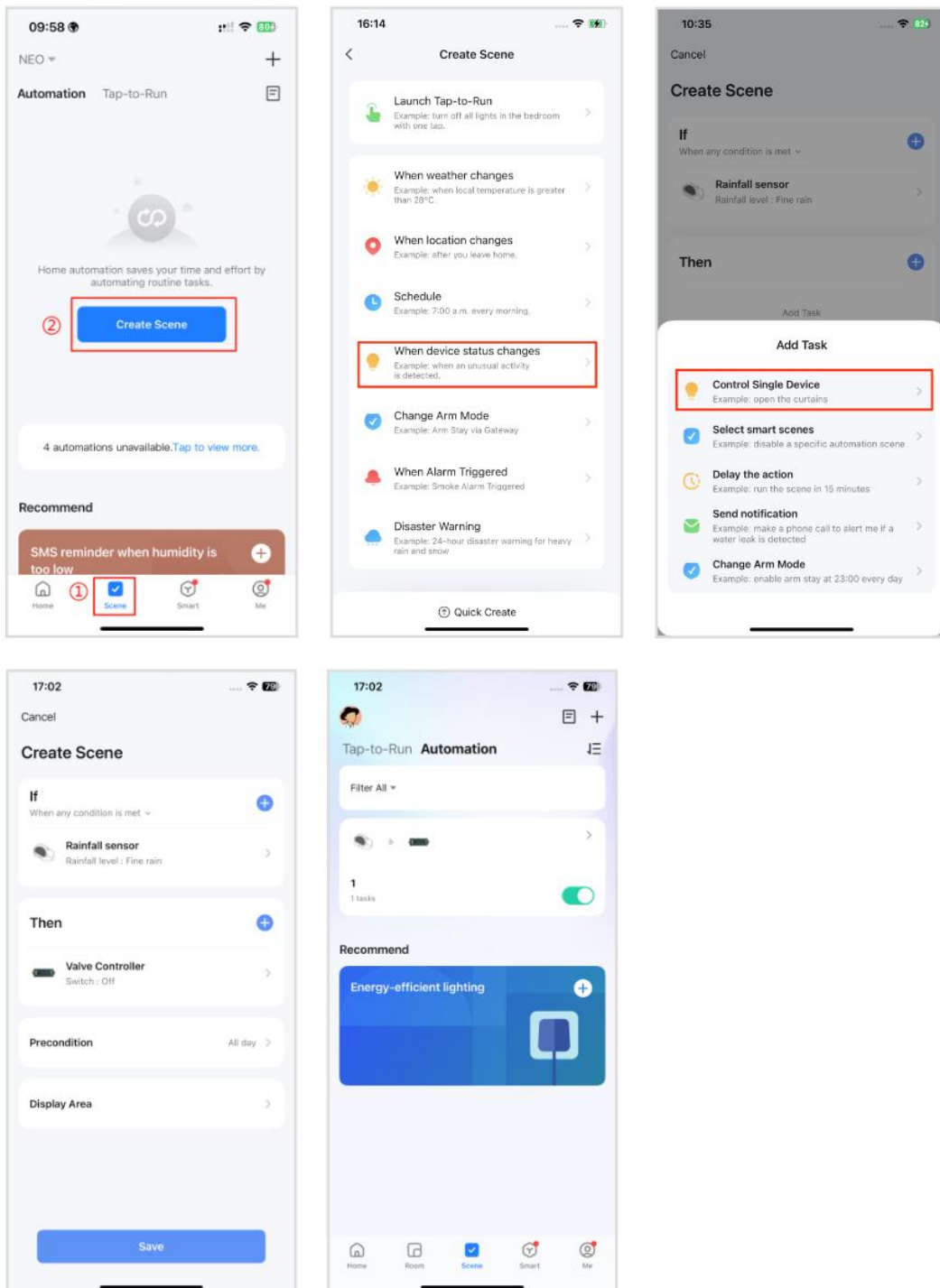
(2) Alerte de batterie faible



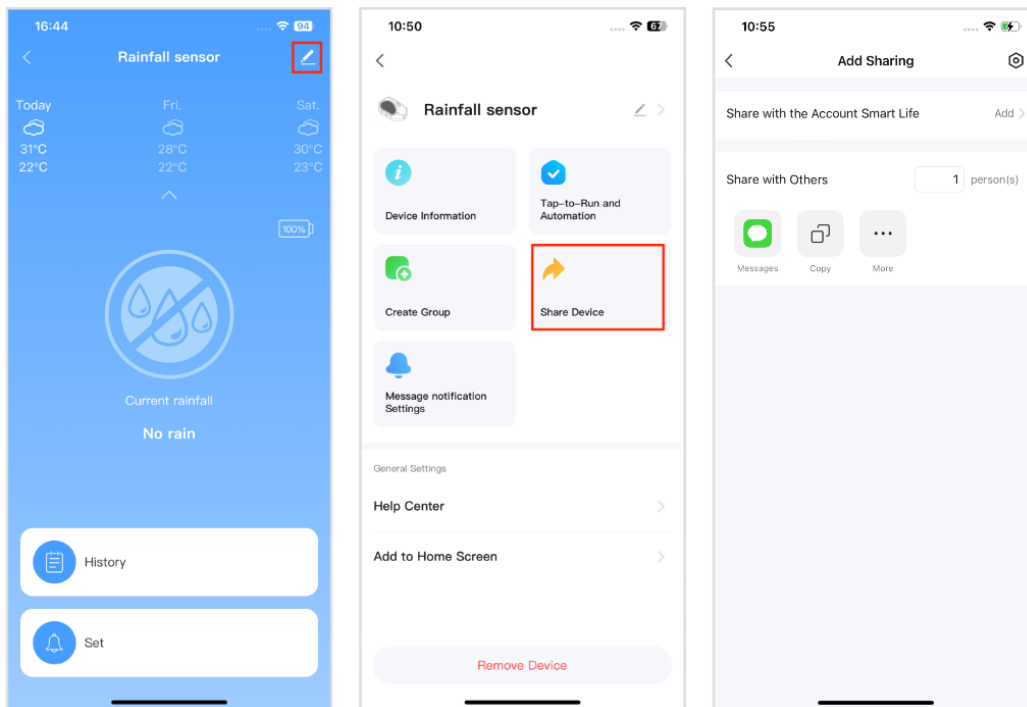
AUTRES FONCTIONS

1. Connexion à la scène

Par exemple : lorsque le capteur de pluie détecte de la pluie, il ferme automatiquement la vanne d'eau.

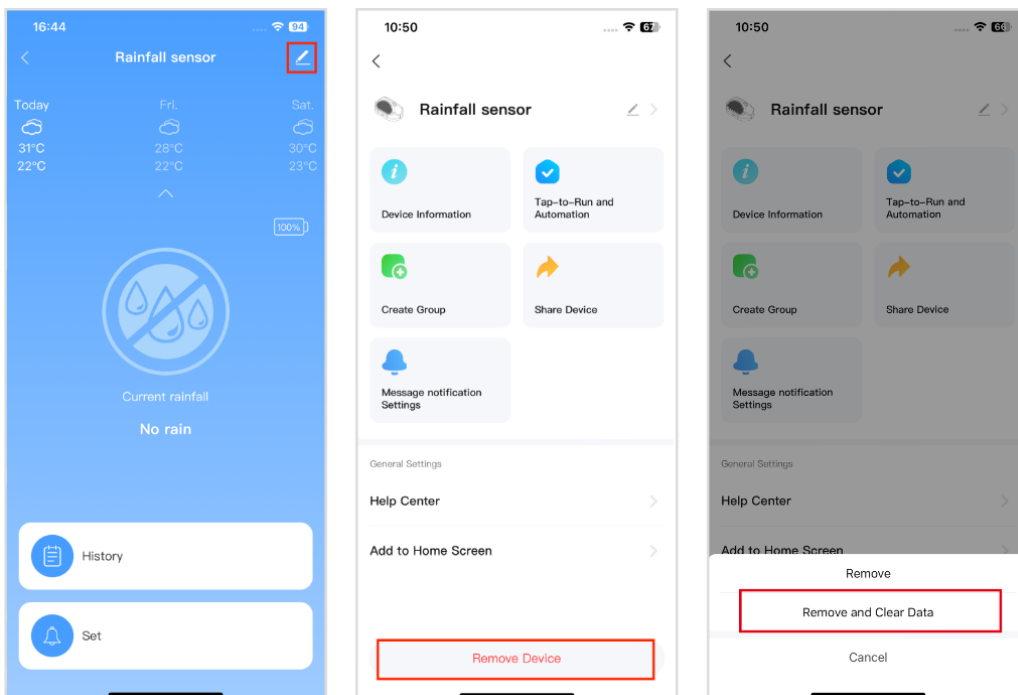


2. Partage de l'appareil



3. Supprimer l'appareil

Effacez l'historique ; supprimez l'appareil via l'application, puis ajoutez-le à nouveau pour effacer l'historique.



Remarque : en raison de la mise à jour de l'application, l'interface ci-dessus est donnée à titre indicatif uniquement

FAQ

1. Le capteur de pluie peut-il fonctionner dans des conditions météorologiques extrêmes ?

Oui. Ce produit est conçu pour fonctionner de manière fiable dans diverses conditions météorologiques, y compris la plupart des types de pluie et des variations de température.

2. Que faire si le capteur ne répond pas correctement ou fournit des données inexactes lorsqu'il pleut ?

Assurez-vous que le capteur n'est pas obstrué (par exemple par des feuilles), car cela pourrait affecter la précision de la détection. Vérifiez également que le capteur est correctement installé et qu'il reste à l'horizontale.

3. Quelle est la durée de vie de la pile ?

L'autonomie de la batterie peut varier en fonction de l'utilisation et des facteurs environnementaux. Dans des conditions normales, la batterie peut durer environ 6 mois. L'autonomie réelle dépend de la fréquence des précipitations et du mode de fonctionnement du capteur. Une alerte de batterie faible s'affichera lorsqu'il sera nécessaire de la remplacer.

CONFORMITÉ DU PRODUIT

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE SYNTHÉTIQUE

Le fabricant Melchioni S.p.A. déclare que le type d'équipement radio « **Capteur de pluie intelligent** », modèle **IR-RAIN (réf. 559593203)**, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.melchioni.com



Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), la présence du symbole de la poubelle barrée indique que cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet municipal : son élimination doit donc être effectuée par collecte sélective. Une élimination non sélective peut constituer un risque potentiel pour

l'environnement et la santé. Ce produit peut être restitué au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil. L'élimination inappropriée de l'appareil constitue un acte frauduleux et est passible de sanctions de la part des autorités de sécurité publique. Pour plus d'informations, vous pouvez vous adresser à l'administration locale compétente en matière d'environnement.

Vielen Dank, dass Sie sich für die Produkte von Irradio entschieden haben!

TECHNISCHE DATEN

Batterie: AA/LR6 1,5 V * 2 (austauschbar)

Erfassungsmethode: hochempfindliche Mehrzonenerfassung, unterstützt sowohl die 180°- als auch die 90°-Montage

Reichweite: 45 m

Bluetooth: Bluetooth 5.0

Funkfrequenz: 2,4 GHz

Funkstandard: IEEE 802.11b/g/n/ax

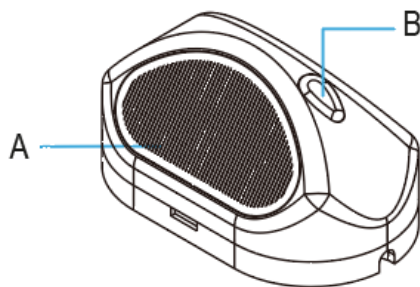
Schutzart: IP65

Betriebstemperatur: -10 bis 60 °C (14 bis 140 °F)

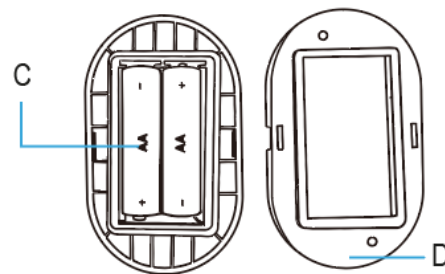
Betriebsfeuchtigkeit: 1 % bis 95 % rF (nicht kondensierend)

Abmessungen: 83 mm x 50 mm x 43 mm

PRODUKTKONFIGURATION

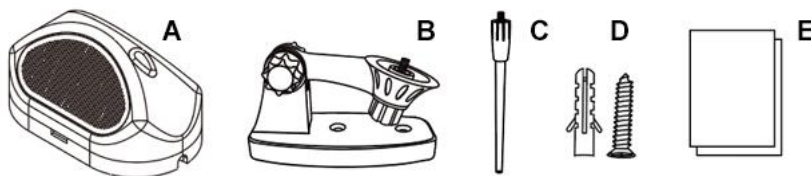


- A. Regensensorplatte
- B. Reset-Taste / LED-Anzeige



- C. Batteriefach
- D. Rückseite

LIEFERUMFANG



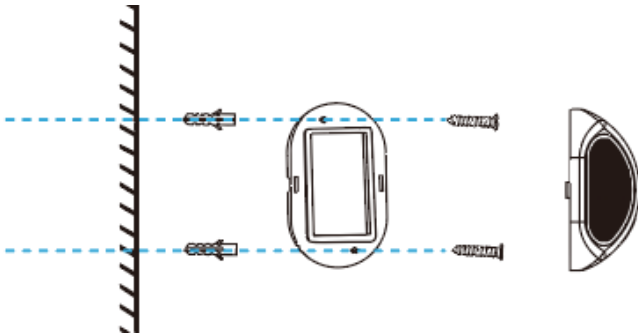
- A. Intelligenter Regensensor x1
- B. Wandhalterung x1
- C. Befestigungsstift (optional)
- D. Schraubensatz x1
- E. Bedienungsanleitung

INSTALLATION

1. Einbau der Schrauben

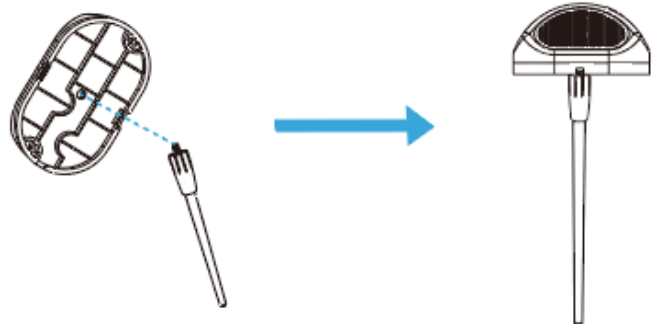
1) Setzen Sie die Schraubdübel wie abgebildet in die vorgebohrten Löcher ein.

2) Befestigen Sie die Rückwand des Geräts mit den Schrauben an der Wand und befestigen Sie anschließend das Gerät an der Rückwand. Achten Sie dabei darauf, dass die Verbindung fest und stabil ist.



2. Montage des Befestigungsstifts

1) Richten Sie die Schraube am Befestigungsstift auf das Schraubenloch an der Rückwand des Geräts aus. Ziehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn fest, um eine sichere Verbindung zu gewährleisten.

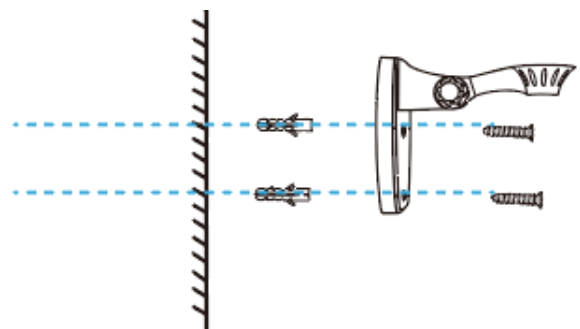


2) Stellen Sie das Gerät nach Abschluss der Montage im Freien auf. Achten Sie darauf, dass das Gerät stabil steht und senkrecht ohne Neigung positioniert ist.

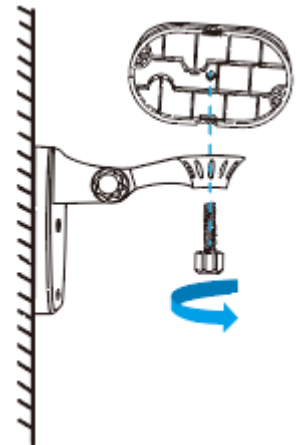


3. Montage an einer Wandhalterung

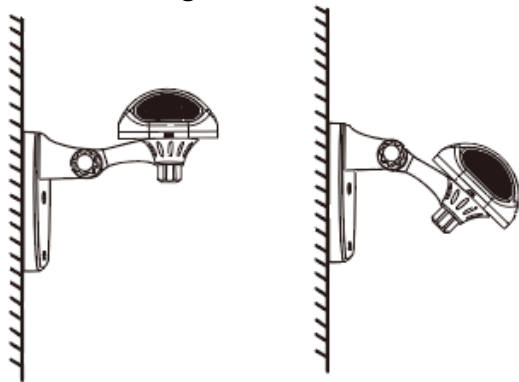
1) Setzen Sie die Dübel in die vorgebohrten Löcher ein. Richten Sie die Halterung an der Wand aus, führen Sie dann die Schrauben durch die Löcher in der Halterung und befestigen Sie diese fest an der Wand.



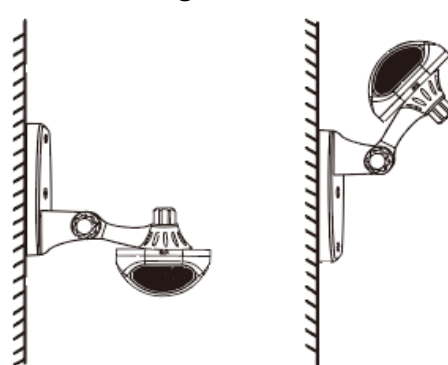
2) Richten Sie das Gerät an der Schraube an der Halterung aus und drehen Sie es dann im Uhrzeigersinn, um es fest an der Halterung zu befestigen.



Korrekte Montage



Falsche Montage

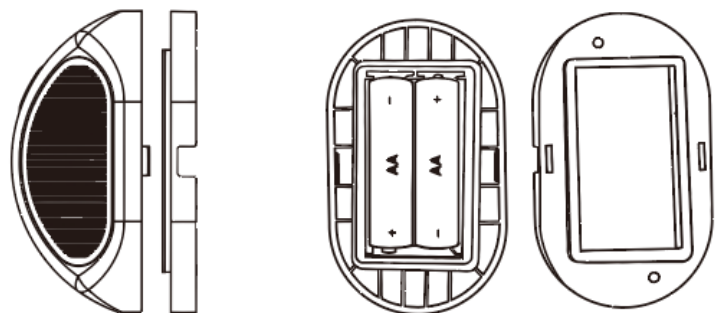


Hinweis: Achten Sie bei der Installation des Sensors besonders auf den Montagewinkel. Stellen Sie sicher, dass die Regensensorplatte nach oben zum Himmel zeigt. Installieren Sie das Gerät nicht kopfüber, da dies die genaue Erfassung des Niederschlags durch den Sensor beeinträchtigen könnte.

4. Batteriewechsel

(1) Entfernen Sie die hintere Abdeckung des Sensors in der durch den Pfeil angegebenen Richtung.

(2) Wechseln Sie die Batterien aus und achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung der Polarität (+ /-).



5. Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation

(1) Stellen Sie sicher, dass sich während der Installation keine Hindernisse wie Bäume, Gebäude oder Stromkabel in der Nähe des Sensors befinden. Jegliches Hindernis kann die genaue Erfassung des Niederschlags beeinträchtigen.

(2) Richten Sie die relevante Oberfläche des Geräts in Richtung des Regens aus, um eine korrekte Einwirkung der Regentropfen zu gewährleisten.

(3) Vermeiden Sie bei der Installation mit einem Erdpfahl weichen oder lockeren Boden. Stellen Sie sicher, dass der Pfahl tief genug in den Boden eingegraben ist, damit das Gerät nicht durch Wind oder äußere Kräfte umkippt.

(4) Berühren Sie während des Betriebs des Geräts nicht die Erfassungsplatine, um Fehllarme zu vermeiden.



LED-ANZEIGEN

Gerätestatus	Anzeigestatus
Konfigurationsmodus im Standby	Die Anzeige blinkt zweimal pro Sekunde
Zurücksetzen	Halten Sie die Reset-Taste unten 6 Sekunden lang gedrückt; die Anzeige bleibt stabil, solange die Taste gedrückt gehalten wird.

APP-INSTALLATION



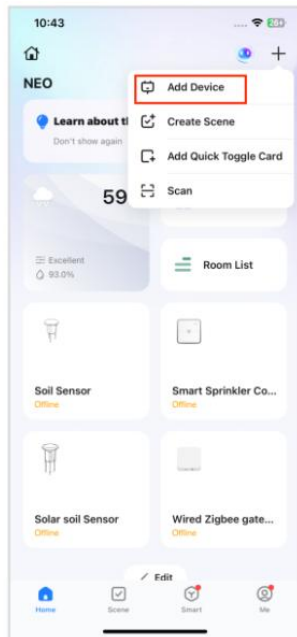
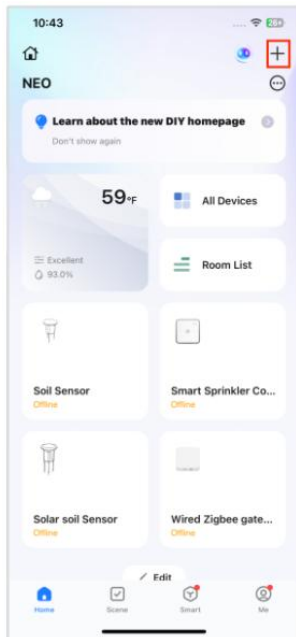
REGISTRIERUNG UND ANMELDUNG

1. Rufe die App „HOM-iO“ auf deinem Smartphone auf.
2. Registriere dich und melde dich an oder logge dich ein, wenn du bereits ein Konto hast.

GERÄT HINZUFÜGEN

Das Gerät wechselt standardmäßig in den WLAN-Kopplungsmodus, sobald es eingeschaltet wird.

Wenn die Kontrollleuchte nicht leuchtet, halte die Reset-Taste 6 Sekunden lang gedrückt und füge das Gerät dann entsprechend dem Status der Kontrollleuchte hinzu.

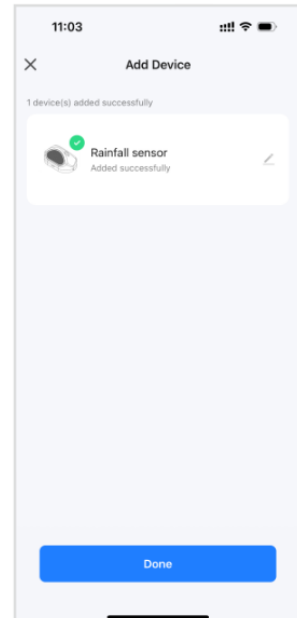
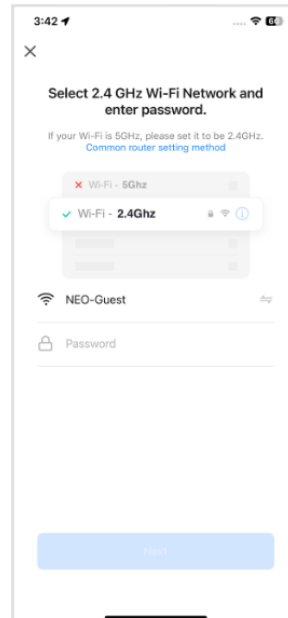
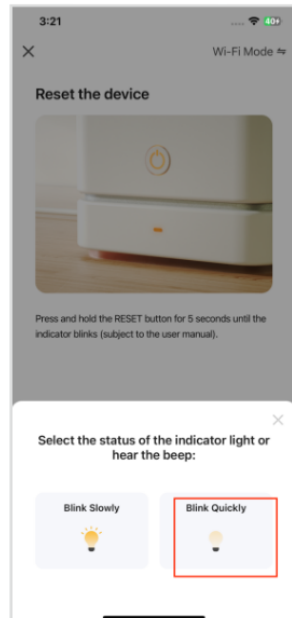
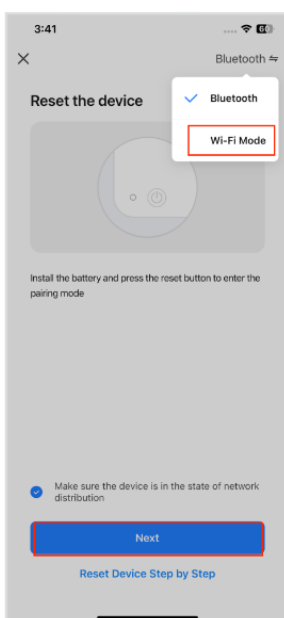


1. Wähle den Kopplungsmodus aus

Hinweis: Alle WLAN-Produkte können über jede beliebige WLAN-Option hinzugefügt werden, und das Gerät unterstützt ausschließlich WLAN-Signale im 2,4-GHz-Band.

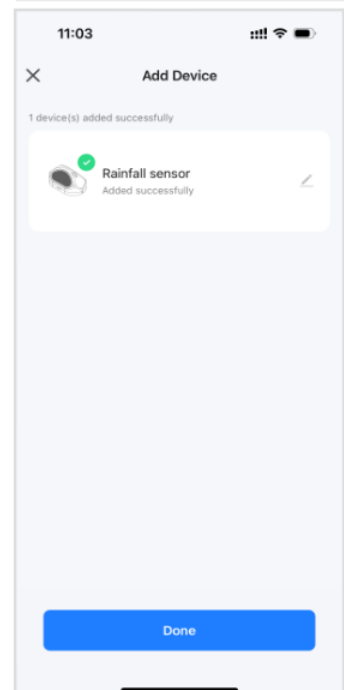
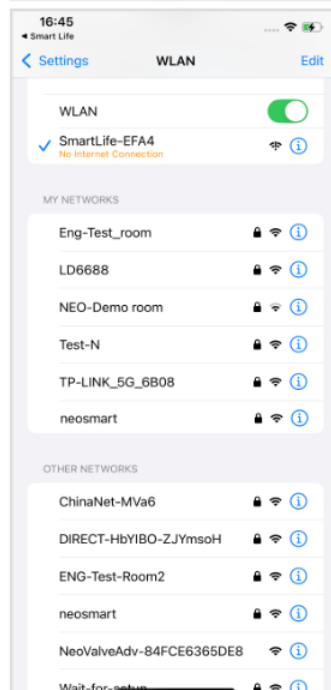
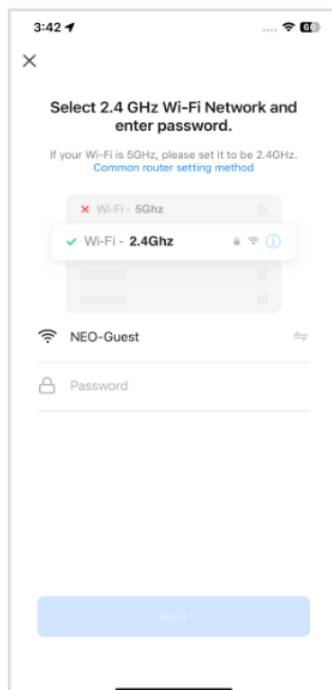
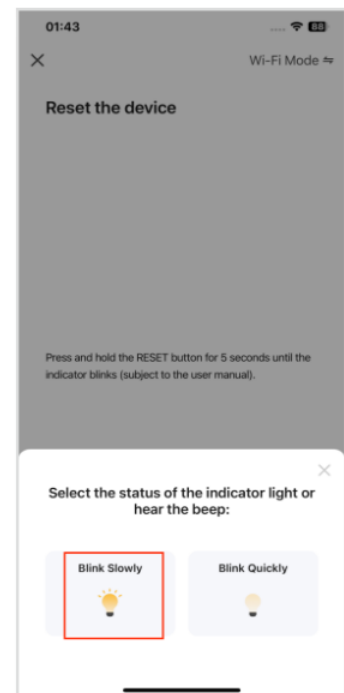
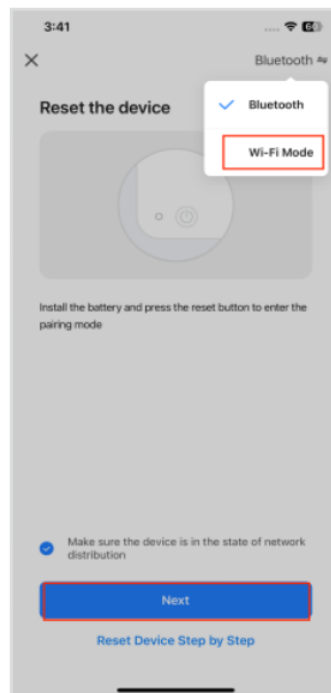
1) WLAN-Smart-Modus

Drücke die Reset-Taste, bis die LED des Geräts schnell blinkt, und füge es dann hinzu (befolge die Anweisungen in der App).



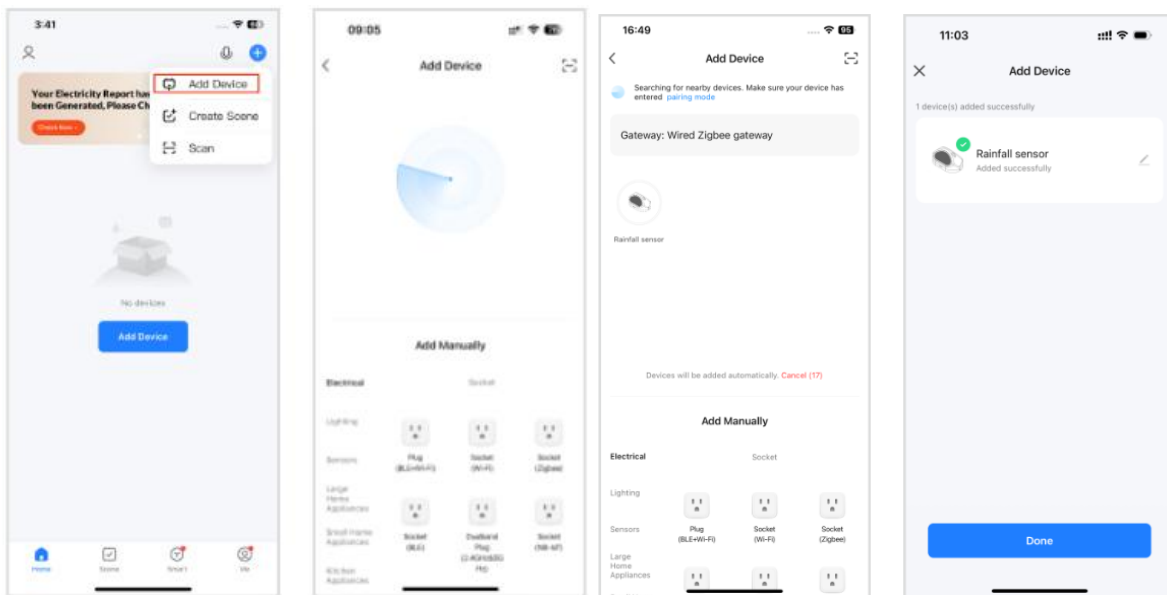
2) AP-kompatibler Modus

Drücke die Reset-Taste, bis die LED des Geräts langsam blinkt, und füge es anschließend hinzu (befolge die Anweisungen in der App).



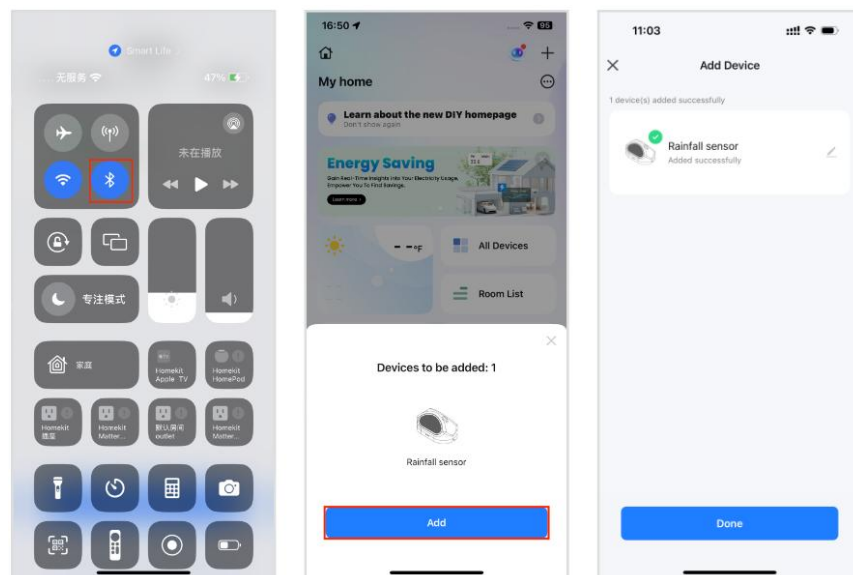
Bluetooth-Modus

Methode 1: Aktiviere Bluetooth auf deinem Smartphone und füge das Gerät über den Bluetooth-Modus hinzu.



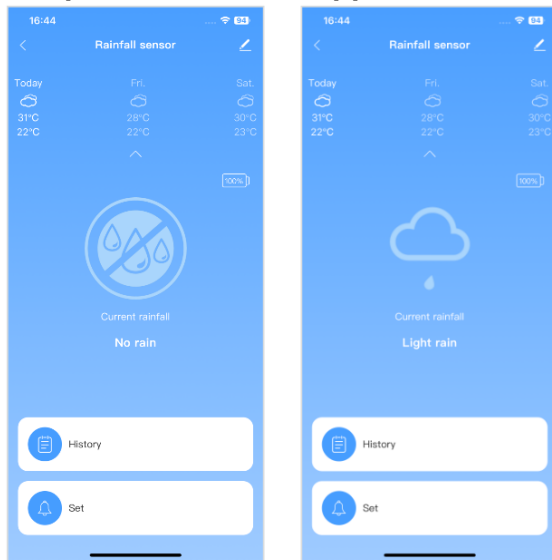
Methode 2:

Nachdem du Bluetooth aktiviert hast, öffne die App, und das Gerät wird automatisch von Bluetooth gesucht; klicke anschließend auf „Hinzufügen“.

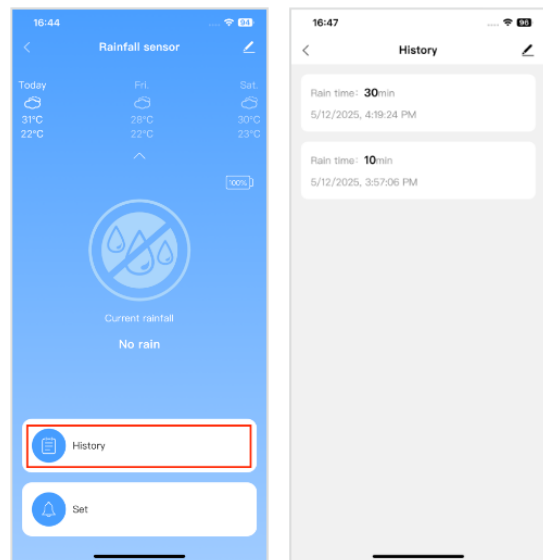


FUNKTIONEN UND EINSTELLUNGEN

Hauptbildschirm der App

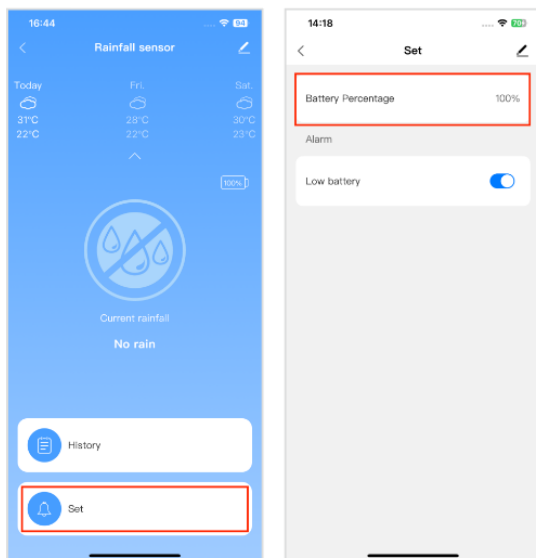


1. Niederschlagsprotokoll

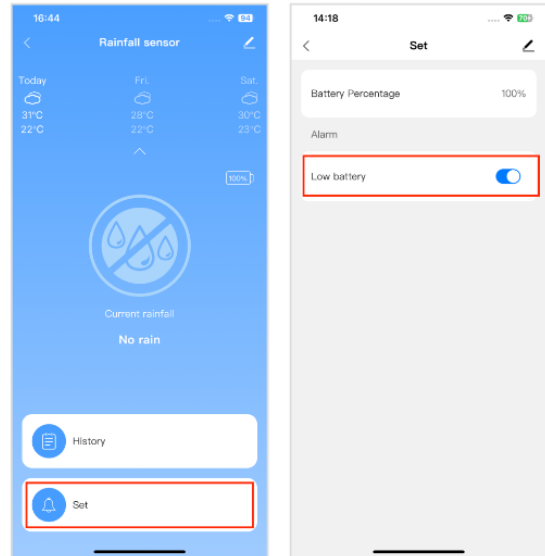


2. Einstellungen

(1) Anzeige des Akkustands



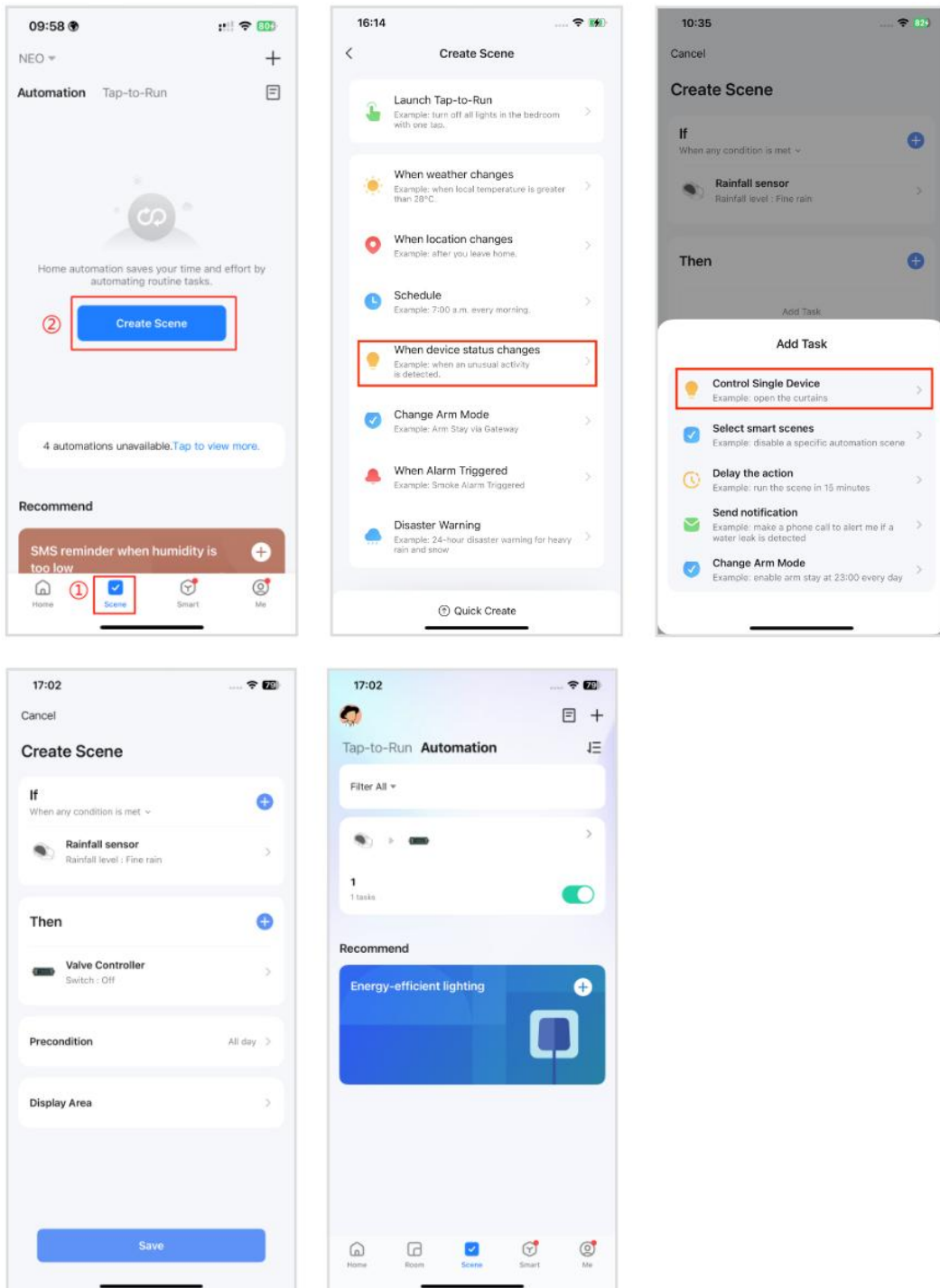
(2) Alarm bei niedrigem Batteriestand



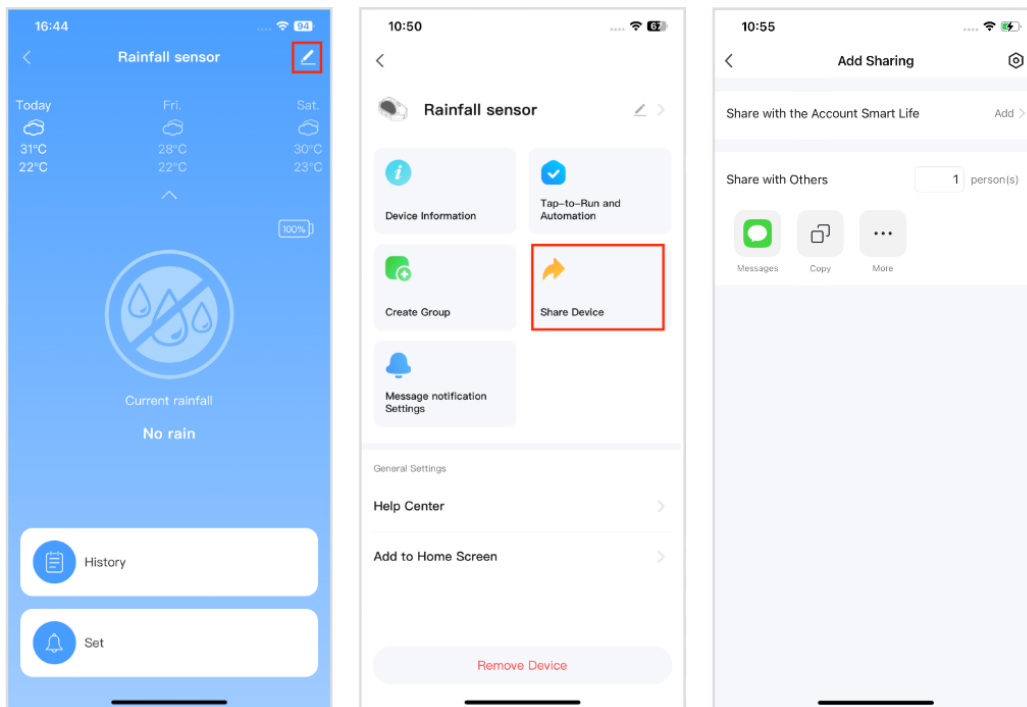
WEITERE FUNKTIONEN

1. Szenenschnittstelle

Beispiel: Wenn der Regensensor Regen erkennt, schließt er automatisch das Wasserventil.

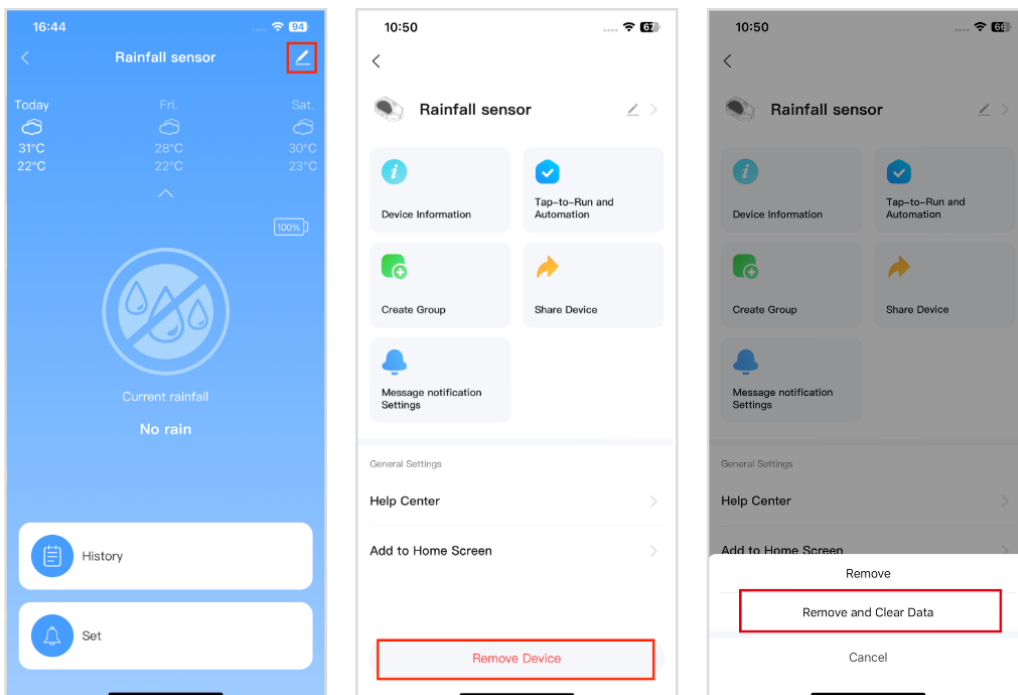


2. Freigabegerät



3. Gerät entfernen

Lösch die Protokolle; entferne das Gerät über die App und füge es erneut hinzu, um den Verlauf zu löschen.



Hinweis: Aufgrund eines App-Updates dient die oben gezeigte Benutzeroberfläche nur als Referenz

FAQ

1. Funktioniert der Regensensor auch unter extremen Wetterbedingungen?

Ja. Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es unter verschiedenen Wetterbedingungen zuverlässig funktioniert, einschließlich der meisten Regenarten und Temperaturschwankungen.

2. Was sollten wir tun, wenn der Sensor bei Regen nicht richtig reagiert oder ungenaue Daten liefert?

Stellen Sie sicher, dass der Sensor nicht durch Hindernisse (z. B. Blätter) verdeckt ist, da dies die Erfassungsgenauigkeit beeinträchtigen könnte. Überprüfen Sie außerdem, ob der Sensor korrekt installiert ist und waagerecht bleibt.

3. Wie lange hält die Batterie?

Die Batterielebensdauer kann je nach Nutzung und Umgebungsbedingungen variieren. Unter normalen Bedingungen hält die Batterie etwa 6 Monate. Die tatsächliche Lebensdauer hängt von der Niederschlagshäufigkeit und dem Betriebsmodus des Sensors ab. Eine Warnmeldung bei schwacher Batterie wird angezeigt, sobald ein Batteriewechsel erforderlich ist.

PRODUKTKONFORMITÄT

ZUSAMMENFASSUNG DER EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller Melchioni S.p.A. erklärt, dass das Funkgerät „**Smart-Regen sensor**“, **Modell IR-RAIN (Artikelnummer 559593203)**, der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.melchioni.com



Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Siedlungsabfall zu betrachten ist: Die Entsorgung muss daher über die getrennte Sammlung erfolgen. Eine nicht getrennte Entsorgung kann eine potenzielle Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit darstellen. Dieses Produkt kann beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Die unsachgemäße Entsorgung des Geräts stellt ein betrügerisches Verhalten dar und wird von den Sicherheitsbehörden geahndet. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die für Umweltfragen zuständige Kommunalbehörde.